



ESCUELAS PÚBLICAS DE PORTLAND
DEPARTAMENTO DE PLANIFICACIÓN DE SISTEMAS Y DESEMPEÑO

Propuesta para las
agrupaciones escolares de la Escuela intermedia
Harriet Tubman y
Roseway Heights

Actualizado el 14 de octubre de 2017

Estamos agradecidos con las contribuciones invaluables y comentarios recibidos de los miembros de la comunidad, incluyendo el Comité Asesor del Distrito para la Revisión de Límites (DBRAC), las organizaciones comunitarias y asociadas, los administradores escolares, los maestros y las familias de PPS. Hemos tratado de incorporar los valores, inquietudes y visión de la amplia comunidad de PPS al plan propuesto.

Este documento fue creado con el apoyo técnico de Education Northwest.

En 2016, la Junta Directiva de las Escuelas Públicas de Portland (PPS) instruyó al distrito a abrir dos escuelas intermedias en Harriet Tubman y Roseway Heights. La razón de esta directiva es asegurar que todos los estudiantes de grado medio, particularmente aquellos en comunidades marginadas e históricamente subrepresentadas, tengan acceso equitativo a una educación excelente que los prepare para el éxito en la escuela secundaria y más allá.

Este documento detalla el plan propuesto por las Escuelas Públicas de Portland (PPS) para la creación de las escuelas intermedias Harriet Tubman y Roseway Heights y los patrones de flujo escolar (agrupaciones escolares de escuela intermedias). Proyectado para implementarse en el 2018, el objetivo del plan es ofrecer a las familias del norte y el noreste de Portland escuelas de tamaño adecuado para asegurar que todos los estudiantes tengan una instrucción académica de calidad.

El plan responde a los continuos cambios de población de Portland, que como consecuencia ha aumentado la inscripción total de estudiantes en el distrito e impactado en las tendencias demográficas de la ciudad. Históricamente, el norte y el noreste de Portland han sido el hogar de comunidades afroamericanas, asiáticas y latinas afianzadas. La gentrificación reciente ha dispersado a muchos de estos miembros de la comunidad, ha contribuido a la segregación residencial y ha creado vecindarios con una mayor concentración de estudiantes de color y de estudiantes provenientes de hogares de bajos ingresos. Los miembros de la comunidad han observado que los límites históricos de la escuela han creado "ganadores" y "perdedores" en el distrito de acuerdo al lugar de residencia, la raza y el nivel socioeconómico. Creemos que este plan de escuela intermedia es un primer paso importante para tratar estos temas de forma proactiva.

La apertura de Tubman y Roseway Heights tendrá efectos de mayor alcance en todo el distrito, incluyendo la conversión de varias escuelas K-8 a escuelas primarias K-5 e impactará positivamente en las escuelas secundarias de la zona y en los programas de opción de enfoque. Como describiremos en este documento, el plan propuesto servirá para:

- Crear dos escuelas intermedias nuevas (Harriet Tubman y Roseway Heights)
- Convertir las escuelas K-8 existentes en las escuelas K-5 (Boise-Eliot/Humboldt, Irvington, Lee, MLK Jr., Sabin, Scott y Vestal)
- Convertir una escuela K-8 a una de 6-8 (Roseway Heights K-8)
- Crear una nueva escuela K-5 (Primaria Rose City Park)
- Modificar los límites existentes de la escuela K-5, intermedia y secundaria.
- Crear nuevos patrones de flujo escolar para la escuela intermedia
- Confirmar la ubicación y el tamaño de los programas de opción de enfoque afectados.

Este documento establece nuestra razón para la creación de las agrupaciones escolares intermedias, el enfoque que usamos para tomar nuestras decisiones y los resultados que esperamos obtener con los cambios propuestos. Está organizado en cinco secciones:

- 1. Por qué crear escuelas intermedias** (página 4): ¿Cuál es el problema principal que esperamos tratar con la creación de las agrupaciones escolares para escuelas intermedias propuestas?
- 2. Valores orientativos centrales de la comunidad y el distrito** (página 8): ¿Qué nociones y principios usamos para orientar nuestro enfoque para la creación de nuevas agrupaciones escolares intermedias?
- 3. Monitoreo del progreso y medición del éxito** (página 9): ¿Qué esperamos lograr y cómo evaluaremos nuestro éxito?
- 4. Impactos a nivel escolar** (página 12): ¿Qué esperamos cambiar en las escuelas afectadas como resultado de las agrupaciones escolares intermedias propuestas?
- 5. Pasos siguientes** (página 43): ¿Cómo le informaremos a la comunidad de PPS sobre las agrupaciones escolares propuestas?

¿Por qué crear escuelas intermedias?

La mayoría de las escuelas K-8 de las agrupaciones escolares intermedias de Harriet Tubman y Roseway Heights tienen **problemas de inscripción insuficiente**. Las escuelas tienen inscripción insuficiente cuando tienen tan pocos estudiantes que necesitan fondos adicionales para ofrecer el programa académico central en todos los grados, limitando la disponibilidad de materias electivas.¹ Idealmente, las escuelas K-8 de nuestro distrito asisten a un mínimo de 540 estudiantes, con un promedio de 60 estudiantes por grado escolar. Sólo una escuela **de la agrupación escolar intermedia propuesta** ha cumplido sistemáticamente estos objetivos.

La mayoría de las escuelas de las agrupaciones escolares intermedias propuestas tienen una continua inscripción insuficiente.

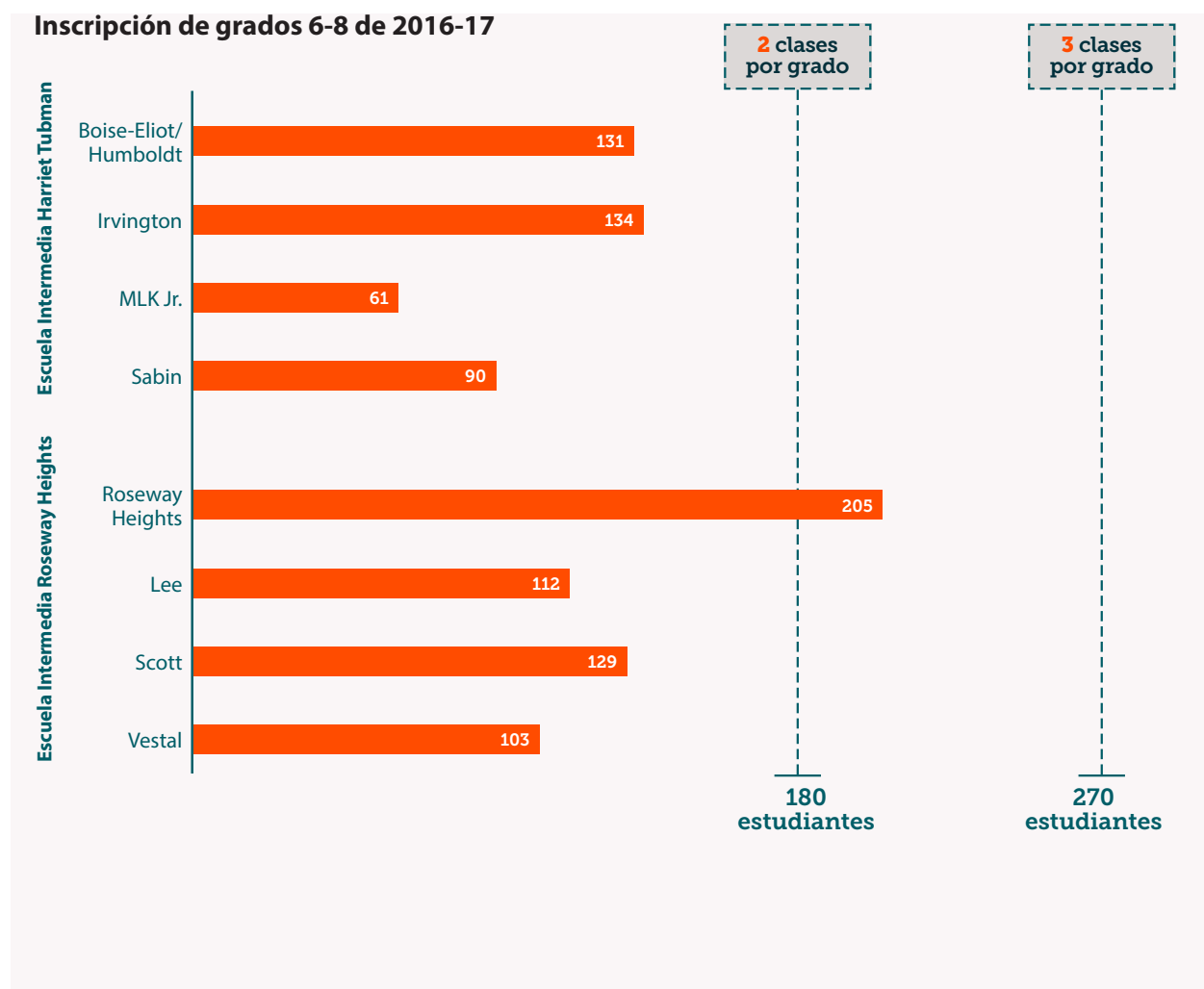
Propuesta de agrupación escolar intermedia	Escuelas K-8 actuales	2013–14 diferencia*	2014–15 diferencia*	2015–16 diferencia*	2016–17 diferencia*
Escuela Intermedia Harriet Tubman	Boise-Eliot/Humboldt	-53	-20	-19	-27
	Irvington	-62	-56	-47	-94
	Martin Luther King Jr.	-229	-190	-160	-173
	Sabin	-55	-26	+28	-16
Escuela Intermedia Roseway Heights	Roseway Heights	+66	+128	+157	+103
	Lee	-47	-109	-84	-93
	Scott	-33	-59	-67	-28
	Vestal	-138	-141	-128	-159

*Representa la diferencia entre la inscripción actual y la meta de inscripción de 540.
Fuente: Información de inscripción de PPS.

¹ Escuelas Públicas de Portland, "Desarrollando grandes escuelas," <https://pdxschools.maps.arcgis.com/apps/MapJournal/index.html?appid=690e02d9fd834bae945d0430996251f1>



La mayoría de las escuelas de las agrupaciones escolares intermedias propuestas tienen pocos estudiantes como para tener varias aulas por grado.

La inscripción insuficiente es más prominente en los grados 6-8. **Cuantos más estudiantes hay por grado, hay más personal potencial de tiempo completo para estar al frente de las aulas.** Si 540 estudiantes estuviesen distribuidos equitativamente, cada grado tendría por lo menos dos aulas completas de aproximadamente 30 estudiantes, lo suficiente como para sostener cursos de materias opcionales electivas y diferentes necesidades de aprendizaje. Cuando la inscripción es lo suficientemente grande como para sostener tres aulas por grado, es posible lograr una mayor flexibilidad para la instrucción académica. Todas menos una de las escuelas de las agrupaciones escolares intermedias propuesta tiene inscripción insuficiente en los grados medios.



*Se necesitan aproximadamente 180 estudiantes para 2 clases por grado y 270 estudiantes para 3 Fuente: Información de inscripción de PPS.

La capacidad de una escuela para ofrecer un **programa académico variado y rico depende de la** inscripción estudiantil y del personal. Las escuelas más grandes generalmente tienen más personal, lo que les permite ofrecer cursos más allá del programa central, como tecnología o arte. Estos cursos exploratorios son particularmente importantes para los estudiantes de los grados 6-8, cuyas necesidades de desarrollo comienzan a apartarse de las de sus pares más jóvenes. Ha sido un desafío para nuestro distrito ofrecer música y otros cursos electivos en las escuelas K-8.

Escuelas K-8 actuales	 Número de cursos exploratorios exclusivos ofrecidos	 Ofrecen música
Boise-Eliot/Humboldt	8	Sí
Irvington	9	No
Martin Luther King Jr.	4	No
Sabin	8	No
Roseway Heights	9	Sí
Lee	3	Sí
Scott	6	Sí
Vestal	8	Sí

El número promedio de cursos exploratorios ofrecidos en las escuelas intermedias de PPS:

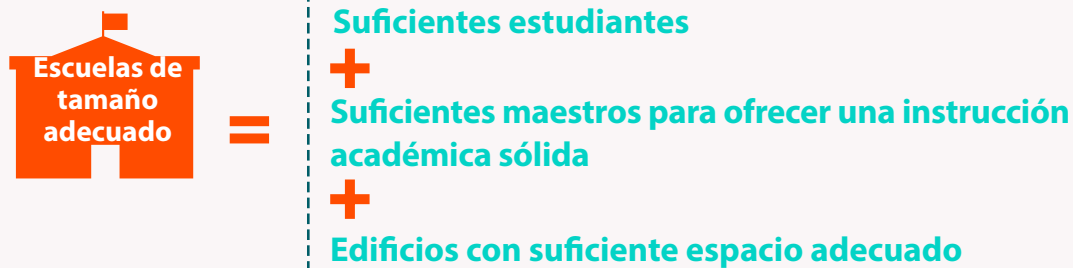
16

Fuente: Información administrativa de PPS.

Las escuelas K-8 de las agrupaciones escolares intermedias propuestas ofrecen menos materias electivas que la escuela intermedia promedio de PPS

Las agrupaciones escolares intermedias propuestas están adyacentes a las escuelas de PPS que están sobreutilizadas. Las escuelas sobreutilizadas tienen un número de inscripciones que requieren más clases para la instrucción académica que las aulas disponibles en el edificio.² La sobreutilización hace que el espacio se use con fines distintos del que fue diseñado para la instrucción académica, que no haya espacio disponible para acomodar un futuro crecimiento de la inscripción y no deja opciones para reducir el tamaño de las clases. Escuelas como Beverly Cleary tienen muchos estudiantes para sostener programas académicos sólidos, pero no cuentan con el espacio suficiente para alojarlos.

La creación de nuevas agrupaciones escolares intermedias es una estrategia importante para tratar los problemas relacionados con la inscripción insuficiente y la sobreutilización. El objetivo es crear escuelas **de tamaño adecuado**.



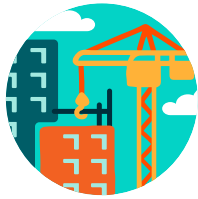
² Escuelas Públicas de Portland, "Desarrollando grandes escuelas," <https://pdxschools.maps.arcgis.com/apps/MapJournal/index.html?appid=690e02d9fd834bae945d0430996251f1>

Valores orientativos centrales de la comunidad y el distrito

Aprovechando el valioso aporte de los miembros de la comunidad ³, incluyendo familias, directores, maestros y el DBRAC, el plan que proponemos para la creación de agrupaciones escolares intermedias se basa en cinco valores esenciales.



Promover el acceso equitativo a los programas y servicios. Creemos que es nuestra responsabilidad ofrecer un punto de partida para la instrucción académica equitativa en cada escuela, sin importar donde reside o el entorno social del estudiante. Hemos aplicado la Política de Ecuanimidad Racial y Educacional de PPS en nuestro proceso de planificación al identificar formas para mejorar el acceso a programas académicos de gran calidad y buscando oportunidades para remediar los límites históricos que han impactado negativamente en los estudiantes sub-representados.



Prepararse para los cambios de población El plan de transición propuesto para la escuela intermedia debe presentar soluciones de población y de cambios demográficos en el área de Portland a largo plazo. El plan debe prevenir los aumentos anticipados de la inscripción escolar.



Preservar y fortalecer la diversidad en las escuelas. Creemos que las comunidades escolares diversas ofrecen beneficios académicos para todos los estudiantes. Los entornos de aprendizaje diversos exponen a los estudiantes a perspectivas múltiples. Además, mejoran la capacidad para resolver problemas, pensar críticamente y desarrollar la creatividad.



La igualdad disminuye los problemas y maximiza los beneficios. Somos conscientes que las opciones que proponemos pueden afectar de diferente modo a las familias y comunidades. Intentaremos evitar un enfoque donde las familias privilegiadas obtengan los principales beneficios y las menos privilegiadas sufran los problemas principales.



Conservar y ampliar la opción de enfoque para la inmersión en dos idiomas. Creemos que los programas de inmersión en dos idiomas (DLI) son un recurso valioso para las comunidades, y ofrecen apoyo académico, comprobado por la investigación, a los estudiantes que aprenden Inglés. El plan propuesto para la transición a la escuela intermedia debe asegurar que las comunidades sigan teniendo acceso a los programas de DLI y que los estudiantes tengan caminos claros para poder participar en esos programas durante su paso por K-12.

³ Para ejemplos, ver Estrategia de valores, crecimiento y equidad para la revisión de límites del distrito, 30 de septiembre de 2014; Valores de la revisión de límites del distrito y marco de políticas, 22 de julio de 2015; Memorándum al Superintendente 2017 Balance de inscripción en las agrupaciones escolares Jefferson, Madison, Grant, 24 de junio de 2016; Notas - junio 20 y 27 reuniones principales. Todos los documentos están disponibles a pedido en la oficina del distrito de PPS.

Monitoreando el progreso y midiendo el éxito

Hemos identificado varios objetivos para la aplicación de nuestros valores principales al plan de transición propuesto de la escuela intermedia. Asimismo, hemos creado indicadores para describir el impacto anticipado del plan que proponemos y para evaluar qué tan bien cumple con nuestras metas. Los objetivos especifican los resultados que aspiramos a obtener en el futuro.

Valores orientativos	Objetivos	Indicadores	Objetivo
	<p>Todas las escuelas en cada agrupación escolar deben ser lo suficientemente grande como para respaldar una sólida instrucción académica.</p>	<p>INSCRIPCIÓN ESCOLAR Número total de estudiantes que asiste a cada escuela.</p>	<p>Escuelas Primarias K-5: mínimo de 360 estudiantes inscriptos.</p> <p>Escuelas intermedias: mínimo de 450 estudiantes inscriptos</p>
	<p>Las escuelas deben tener capacidad edilicia adecuada y a la vez tener espacio para crecer.</p>	<p>UTILIZACIÓN DEL EDIFICIO Proporción de aulas necesarias en relación a las aulas disponibles (incluyendo aulas para educación especial, aulas independientes, inglés como segundo idioma y otros).</p>	<p>Menos de 90% de utilización</p>
	<p>Cuando sea posible, mejorar la igualdad demográfica entre las escuelas.</p>	<p>PORCENTAJE DE ESTUDIANTES racial e históricamente subrepresentados, elegibles para comida gratis, con necesidad de educación especial y de aprendizaje de inglés.</p>	<p>Evitar la creación de límites que reduzcan la diversidad o creen poblaciones estudiantiles homogéneas</p>

¿Por qué no se incluye a Vernon en la propuesta?

Hay otras escuelas en el norte y el noreste de Portland que tienen problemas de inscripción insuficiente y sobreutilización, pero no se incluyen en este plan. En las sesiones de participación comunitaria, muchos interesados expresaron gran preocupación por la situación de la escuela Vernon K-8. En la actualidad, Vernon es una escuela K-8 con baja inscripción en los grados medios (6-8) y no tiene espacio edilicio adecuado para sus necesidades de instrucción. Algunos de los interesados sugirieron que Vernon debería convertirse de una escuela K-8 a una K-5 e integrarse a la agrupación escolar intermedia Tubman o a la agrupación escolar intermedia existente Beaumont. No obstante, no estamos introduciendo cambios para Vernon. Hay varios factores que contribuyeron a esta decisión.

Trasladar el flujo de Vernon a la escuela intermedia Beaumont significaría:

- Poner a Beaumont en riesgo de sobrepoblación, aun cuando se reduzca el límite de Alameda
- Crear tres diferentes flujos escolares de secundaria para los estudiantes de la escuela Intermedia Beaumont
- Eliminar un camino claro para el programa IB de los años Intermedios de Vernon

Trasladar el flujo de Vernon a la escuela intermedia Tubman significaría:

- Eliminar lugares para los estudiantes que tienen derecho a regresar a menos que la escuela Primaria Irvington sea eliminada del grupo
- Evitar la ayuda de sobrepoblación de la Escuela Beverly Cleary
- Crear tres diferentes flujos escolares de secundaria para los estudiantes de la escuela Intermedia Tubman

Teniendo en cuenta la atención que se necesita para tratar estos desafíos, seguiremos explorando opciones para establecer el tamaño adecuado para Vernon. Se retrasará cualquier cambio hasta después de que se establezcan los grupos de escuelas intermedias de Tubman y Roseway Heights, para el 2019, como muy pronto.

Impacto en el nivel escolar

Esta sección detalla las reconfiguraciones de grados, los cambios de límites y los cambios de programación de opciones de cada escuela en las agrupaciones escolares intermedias propuestas. También compara las condiciones actuales a los impactos proyectados de las agrupaciones escolares sobre la demografía escolar, la inscripción estudiantil y la utilización de edificios de cada escuela.

Escuela Intermedia Harriet Tubman

Escuela Primaria Boise-Eliot/Humboldt

Escuela Primaria Irvington

Escuela Primaria Martin Luther King Jr.

Escuela primaria Sabin

Escuela Intermedia Roseway Heights

Escuela Primaria Rose City Park

Escuela Primaria Lee

Escuela Primaria Scott

Escuela Primaria Vestal

Escuelas Secundarias

Escuela Secundaria Grant

Escuela Secundaria Madison

Otras Escuelas Afectadas

Academia ACCESS

Escuela Intermedia Beaumont

Escuela Primaria Alameda

Escuela K-8 Beverly Cleary

Kairos PDX

Escuela K-8 Vernon

* Desde el lanzamiento de la propuesta original el 7 de septiembre de 2017, las siguientes modificaciones han sido incorporadas al plan:

- Tareas escolares de secundaria para los estudiantes actuales de los grados 5-8
- Actualización de tareas escolares para los estudiantes actuales de Beverly Cleary
- Eliminación del cambio de límite propuesto de la escuela primaria Alameda a la escuela primaria Sabin
- Eliminación de la reubicación propuesta de la Academia ACCESS a Humboldt
- Eliminación de la reubicación propuesta de Kairos PDX de Humboldt a un nuevo lugar

Estas modificaciones se reflejan en las páginas individuales de las escuelas afectadas.

¿Cómo calculamos los cambios de inscripción?

Para calcular el efecto del cambio de límites y la reconfiguración de grado en las escuelas, contamos la cantidad de estudiantes actuales que viven en un límite propuesto, aplicamos un "índice de captura" estimado (el número de estudiantes que creemos elegirán asistir a la escuela de su barrio, según los patrones históricos), a eso le sumamos el número estimado de transferencias (el número de estudiantes que pensamos solicitarán la transferencia o que ingresarán a un programa de opción escolar a través de la lotería de PPS, según los patrones históricos). El número resultante es un cálculo del número de estudiantes que se inscribirían en una escuela si todos los cambios de límites propuestos estuvieran en lugar en este momento.

En realidad, la mayoría de los cambios escolares ocurren durante un período de tiempo más largo. La política de la Escuela Pública de Portland (4.10.049-AD) establece que usualmente luego de un cambio de límite, los estudiantes pueden permanecer en su escuela actual hasta que hayan completado el nivel más alto que se ofrece en esa escuela. Esta política de "derechos adquiridos" significa que los cambios de límites en una escuela primaria, por ejemplo, comienzan con la clase de kindergarten entrante. Por este motivo, el impacto total de un cambio de límite no se siente durante varios años, hasta que los estudiantes crecen y progresan de grado.

¿Cómo calculamos los cambios de inscripción en el futuro?

A medida que la ciudad de Portland crece, también crece el Distrito de Escuelas Públicas de Portland. Para ser proactivo, necesitamos predecir de que manera el crecimiento de la población, los cambios de límites propuestos y las reconfiguraciones de los grados afectarán a la inscripción escolar en el futuro. Para esto, usamos predicciones ("proyecciones") obtenidas del Centro de Investigación Poblacional de PSU. Estas proyecciones tienen en cuenta el desarrollo de nuevas viviendas, las tasas de natalidad y otra información. Los cálculos para el 2021-22 muestran una proyección de cómo sería la inscripción si todos los cambios de límites propuestos y las reconfiguraciones de grado estuvieran en su lugar. Nota: No tienen en cuenta el derecho adquirido.

¿Cómo sabemos cuál es la utilización de un edificio?

Para determinar el uso de un edificio, trabajamos con datos del Departamento de Administración de Bienes y Servicio, incluyendo el número y el tamaño real de las aulas. Para la inscripción y demografía de una escuela, también podemos calcular la cantidad de maestros que una escuela necesita (incluyendo maestros de aula, educación física, arte, educación especial, Inglés como Segundo Idioma y otro tipo de aulas para fines especiales).

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

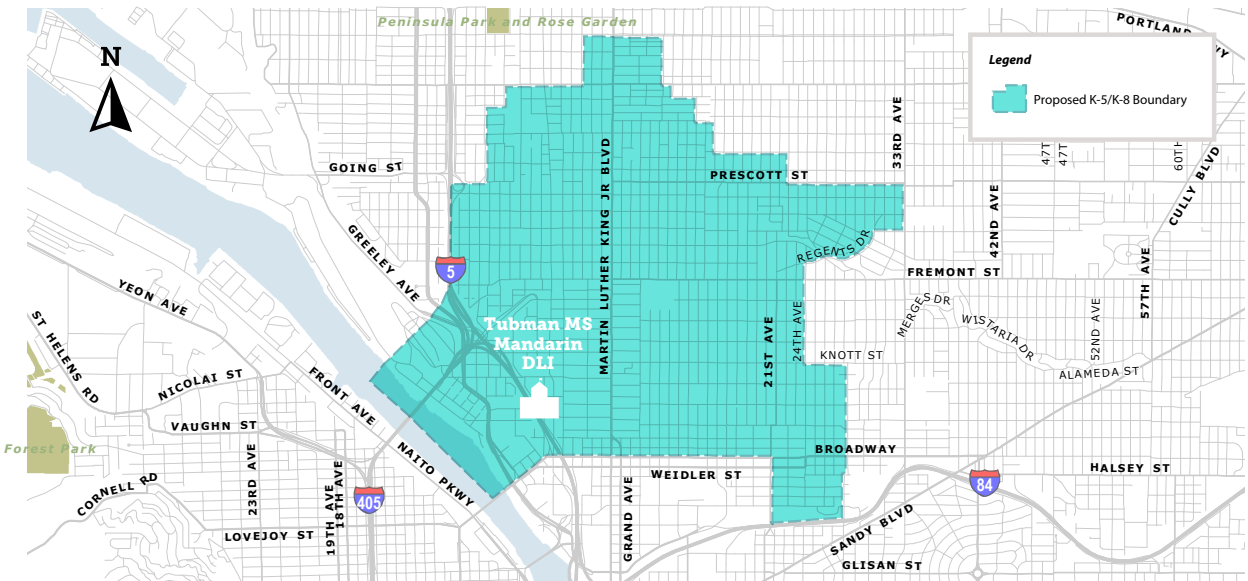
ESCUELA INTERMEDIA HARRIET TUBMAN

Resultados Esperados

La reapertura de la escuela intermedia Harriet Tubman:

- ✓ Traerá nuevamente una escuela intermedia de tamaño adecuado al vecindario de Albina
- ✓ Permitirá la transferencia de niños que tienen relaciones históricas con la comunidad de Albina
- ✓ Consolidará 2 de 3 programas de Bachillerato Internacional de escuelas intermedias actualmente ubicados en las escuelas K-8
- ✓ Creará una opción de asignación dual continua en la escuela secundaria (Grant o Jefferson Middle College) para todos los estudiantes del vecindario de Tubman
- ✓ Ofrecerá un lugar para un programa de inmersión dual de chino para los grados 6-8 a partir del 2019
- ✓ Creará un entorno educativo que sea racial y socioeconómicamente diverso

Límites propuestos



ESCUELAS PRIMARIAS
Boise-Eliot/ Humboldt
Irvington, MLK Jr.,
Sabin

ESCUELAS SECUNDARIAS
Escuela Intermedia
Grant/Jefferson
asignación dual

Planes de implementación

En el otoño del 2018:

- Todos los estudiantes de los grados 5-7 de las escuelas primarias de Boise-Eliot/Humboldt, Irvington, Martin Luther King y Sabin asistirán a la escuela secundaria Harriet Tubman
- El aula de educación especial para los grados 6-8 se trasladará de Irvington a la escuela intermedia Harriet Tubman
- Se reservará espacio en Tubman para los niños que cumplan los requisitos para la transferencia de "regreso a Albina"
- Los niños del vecindario que no asistieron a una de las escuelas de flujo escolar de Tubman también se podrán inscribir en Tubman, incluyendo los niños de áreas de cambio de límites

**ESCUELA INTERMEDIA HARRIET TUBMAN
PROGRESOS PROYECTADOS HACIA LOS OBJETIVOS***

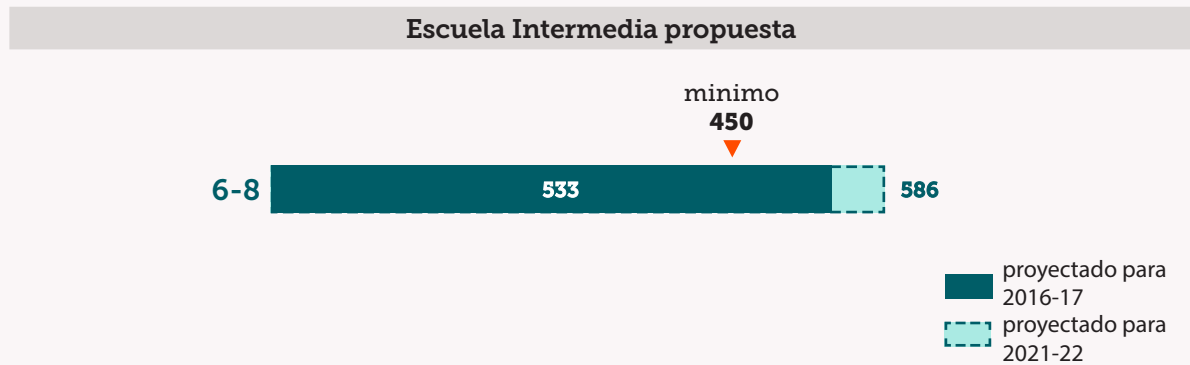
Población del Área de Captación

Estudiantes Racial e Históricamente Desatendidos*	Elegibilidad para Comidas Gratis	Estudiantes de Educación Especial	Estudiantes del Idioma Inglés
después del cambio	después del cambio	después del cambio	después del cambio
31.5%	22.1%	12.2%	4.8%

* Incluye estudiantes que se identifican como Indio Americano, Negro, Latinos y de las Islas del Pacífico.

Inscripción mínima

Las escuelas intermedias necesitan una inscripción mínima de 450 estudiantes para sostener la instrucción académica. Tubman cumplirá este objetivo mínimo.



Utilización del Edificio

El número de aulas necesarias no debe exceder el 90 por ciento del total de aulas disponibles para su uso. Tubman tendrá capacidad para crecer en el futuro.

después del cambio año actual **79%**

*Las proyecciones de impacto suponen que los cambios de límites y/o las reconfiguraciones de grado se han implementado completamente para los años escolares 2016-17 y 2021-22. Las proyecciones de inscripción para el año escolar 2021-22 se basan en las proyecciones del Centro de Investigación Poblacional de la Universidad Estatal de Portland. La política de PPS es permitir que los estudiantes permanezcan en su escuela actual hasta el grado más alto. Las proyecciones son sólo para fines comparativos y no reflejan la inscripción real.

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

ESCUELA PRIMARIA BOISE-ELIOT/HUMBOLDT

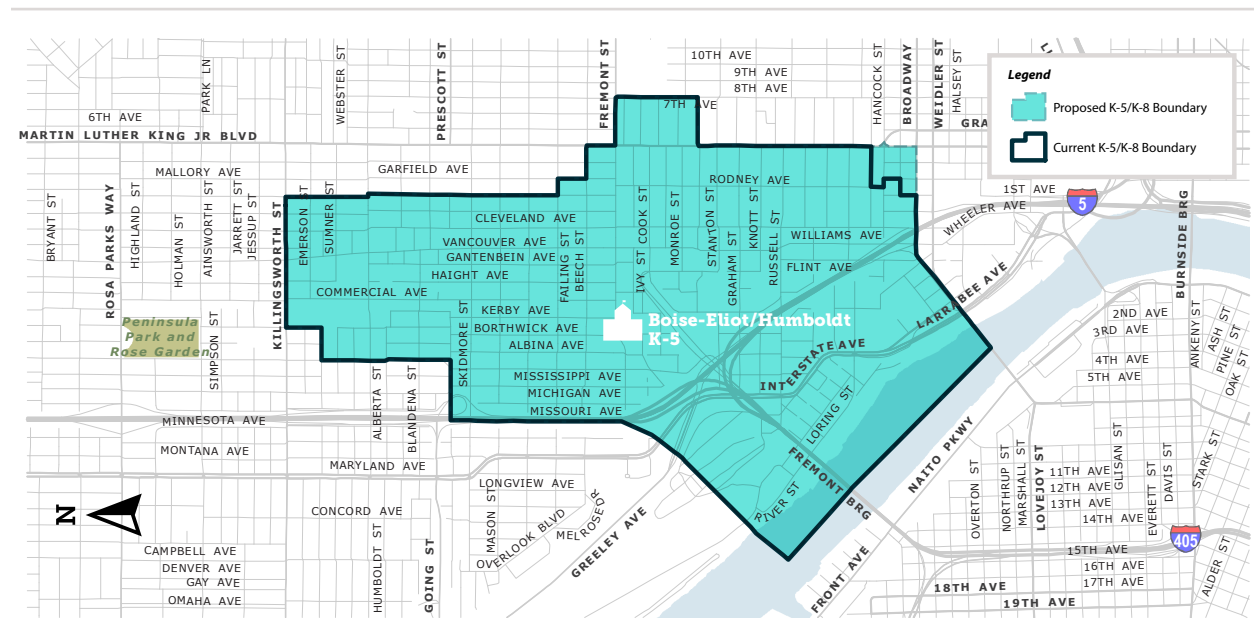
Resultados Esperados

La reconfiguración de una escuela K-8 a una K-5 y los cambios de límites:

- ✓ Ofrecerá un mejor acceso a un programa completo de la escuela intermedia para los estudiantes de Boise-Eliot/Humboldt
- ✓ Creará una escuela K-5 de tamaño adecuado
- ✓ Dejará espacio suficiente para la inscripción y el crecimiento del programa

FLUYE A
Escuela
Intermedia
Tubman

Cambio de Límites Propuestos



Planes de implementación

En el otoño del 2018:

- Todos los estudiantes que asistieron a los grados 5-7 durante el año escolar 2017-18 serán trasladados a la escuela intermedia Harriet Tubman

ESCUELA PRIMARIA BOISE-ELIOT/HUMBOLDT
PROGRESOS PROYECTADOS HACIA LOS OBJETIVOS*

Población del Área de Captación

Estudiantes Racial e Históricamente Desatendidos*	Elegibilidad para Comidas Gratis	Estudiantes de Educación Especial	Estudiantes del Idioma Inglés
actual 54.9%	actual 48.5%	actual 15.4%	actual 7.3%
después del cambio 58.6%	después del cambio 52.9%	después del cambio 15%	después del cambio 7.4%

* Incluye estudiantes que se identifican como Indio Americano, Negro, Latinos y de las Islas del Pacífico.

Inscripción Mínima

Las escuelas K-5 necesitan una inscripción mínima de 360 estudiantes para sostener la instrucción académica. Boise-Eliot/Humboldt cumplirá este objetivo mínimo.



Utilización del Edificio

El número de aulas necesarias no debe exceder el 90 por ciento del total de aulas disponibles para su uso. Boise-Eliot/Humboldt tendrá capacidad para crecer en el futuro.

antes del cambio del año actual	89%	después del cambio del año actual	66%
---------------------------------	------------	-----------------------------------	------------

*Las proyecciones de impacto suponen que los cambios de límites y/o las reconfiguraciones de grado se han implementado completamente para los años escolares 2016-17 y 2021-22. Las proyecciones de inscripción para el año escolar 2021-22 se basan en las proyecciones del Centro de Investigación Poblacional de la Universidad Estatal de Portland. La política de PPS es permitir que los estudiantes permanezcan en su escuela actual hasta el grado más alto. Las proyecciones son sólo para fines comparativos y no reflejan la inscripción real.

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

ESCUELA PRIMARIA IRVINGTON

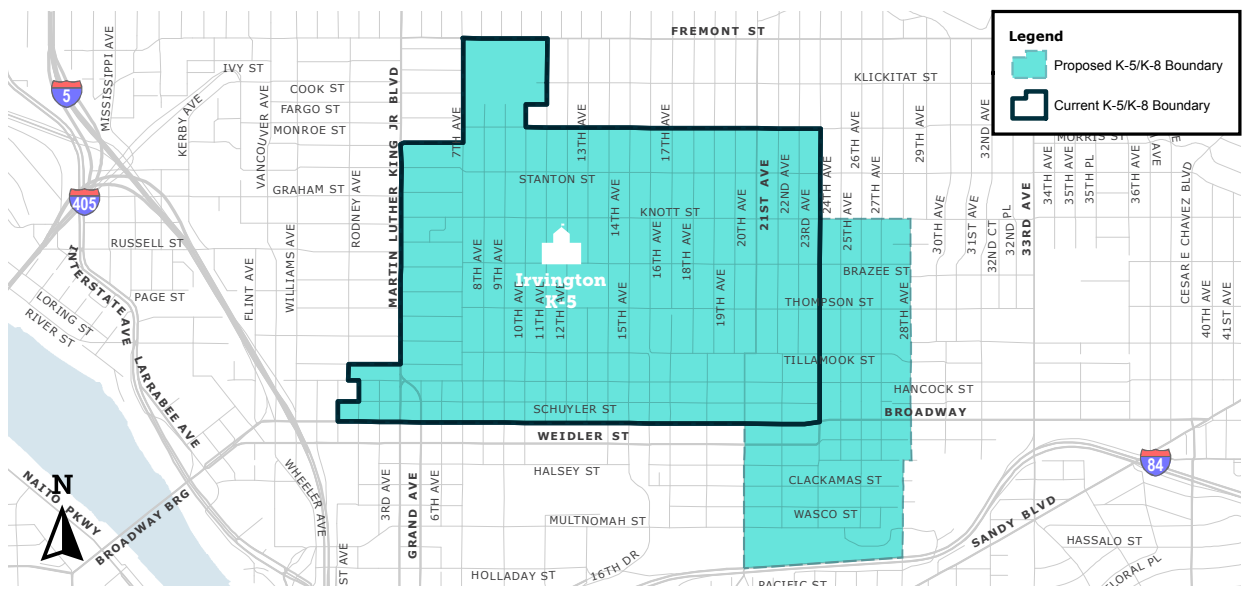
Resultados Esperados

La reconfiguración de una escuela K-8 a una K-5 y los cambios de límites:

- ✓ Creará una escuela K-5 de tamaño adecuado
- ✓ Ayudará a aliviar la sobrecapacidad de la escuela primaria Beverly Cleary
- ✓ Ofrecerá un mejor acceso a un programa completo de la escuela intermedia para los estudiantes de Irvington
- ✓ Dejará espacio suficiente para la inscripción y el crecimiento del programa

FLUYE A
Escuela
Intermedia
Tubman

Cambio de Límites Propuestos



Planes de implementación

En el otoño del 2018:

- Los estudiantes actuales de los grados 5-7 se inscribirán en la escuela intermedia Harriet Tubman
- Los estudiantes de Kindergarten que viven en el área de cambio de límites de la escuela primaria Sabin serán asignados a la escuela primaria Martin Luther King Jr., pero pueden solicitar una transferencia automática si tienen hermanos que estén aun inscritos en Sabin
- El programa de inmersión dual de chino sumará el grado 5.

ESCUELA PRIMARIA IRVINGTON
PROGRESOS PROYECTADOS HACIA LOS OBJETIVOS*

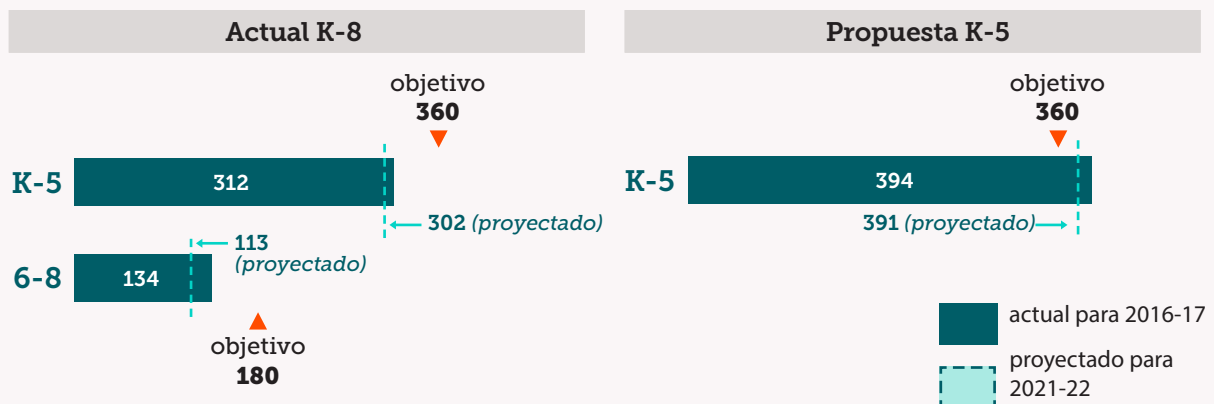
Población del Área de Captación

Estudiantes Racial e Históricamente Desatendidos*	Elegibilidad para Comidas Gratis	Estudiantes de Educación Especial	Estudiantes del Idioma Inglés
actual 20.6%	actual 13.1%	actual 8.8%	actual 2.0%
después del cambio 19.7%	después del cambio 11.5%	después del cambio 8.7%	después del cambio 1.7%

* Incluye estudiantes que se identifican como Indio Americano, Negro, Latinos y de las Islas del Pacífico.

Inscripción Mínima

Las escuelas K-5 necesitan una inscripción mínima de 360 estudiantes para sostener la instrucción académica. Irvington cumplirá este objetivo mínimo.



Utilización del Edificio

El número de aulas necesarias no debe exceder el 90 por ciento del total de aulas disponibles para su uso. Irvington tendrá capacidad para crecer en el futuro.

antes del cambio del año actual	77%	después del cambio del año actual	61%
---------------------------------	------------	-----------------------------------	------------

*Las proyecciones de impacto suponen que los cambios de límites y/o las reconfiguraciones de grado se han implementado completamente para los años escolares 2016-17 y 2021-22. Las proyecciones de inscripción para el año escolar 2021-22 se basan en las proyecciones del Centro de Investigación Poblacional de la Universidad Estatal de Portland. La política de PPS es permitir que los estudiantes permanezcan en su escuela actual hasta el grado más alto. Las proyecciones son sólo para fines comparativos y no reflejan la inscripción real.

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

ESCUELAS PRIMARIA MLK JR

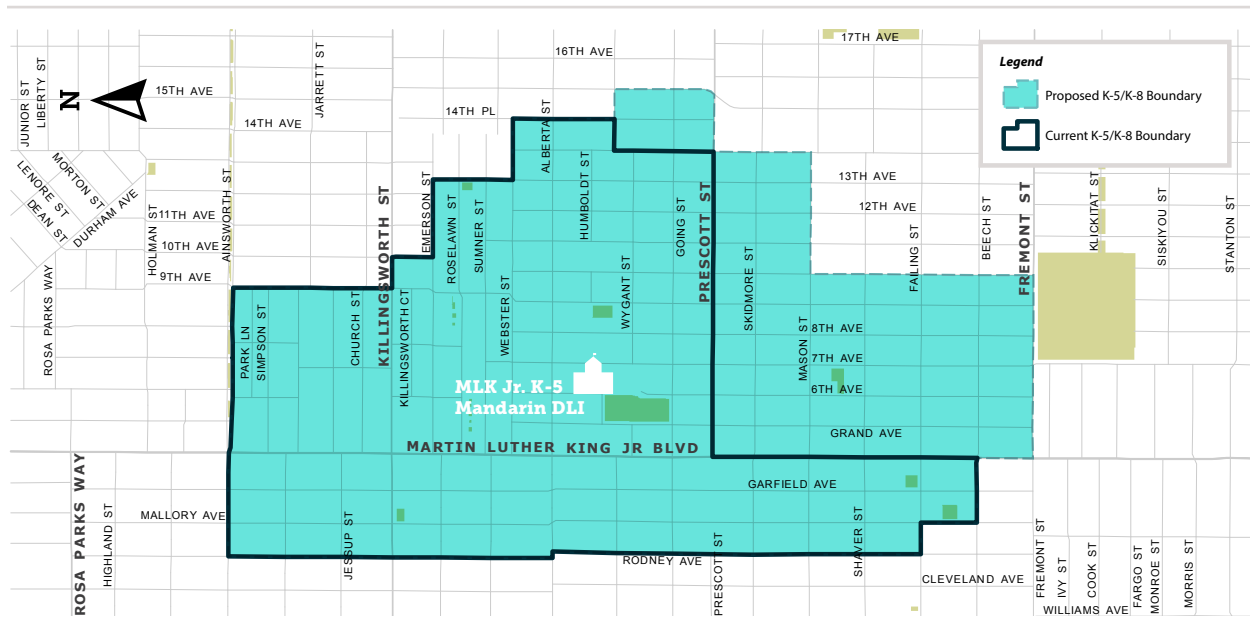
Resultados Esperados

La reconfiguración de una escuela K-8 a una K-5 y los cambios de límites:

- ✓ Creará una escuela K-5 pequeña con espacio suficiente para la inscripción y el crecimiento del programa
- Ofrecerá un mejor acceso a un programa completo de la escuela intermedia para los
- ✓ estudiantes de Sabin
- Ayudará a aumentar la inscripción en la escuela primaria vecina Martin Luther King
- ✓ Jr.
- ✓

FLUYE A
Escuela
Intermedia
Tubman

Cambio de Límites Propuestos



Planes de implementación

En el otoño del 2018:

- Los estudiantes actuales de los grados 5-7 se inscribirán en la escuela intermedia Harriet Tubman
- Los estudiantes actuales K-4 que viven en el límite de área que cambia a la escuela primaria Martin Luther King Jr. (mapa del área 1) permanecerán en la escuela primaria Sabin
- Los estudiantes que ingresan a Kindergarten-K-4 que viven en el límite de área que cambia a la escuela primaria Martin Luther King Jr. (mapa del área 1) serán asignados a la escuela primaria Martin Luther King Jr., pero pueden solicitar una transferencia automática si tienen hermanos que estén aun inscritos en Sabin

**ESCUELAS PRIMARIA MLK JR
PROGRESOS PROYECTADOS HACIA LOS OBJETIVOS***

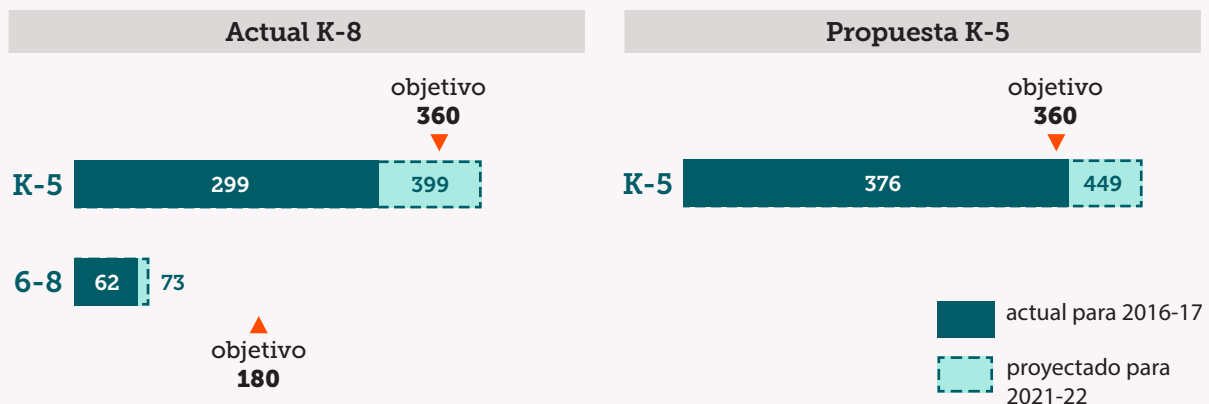
Población del Área de Captación

Estudiantes Racial e Históricamente Desatendidos*	Elegibilidad para Comidas Gratis	Estudiantes de Educación Especial	Estudiantes del Idioma Inglés
actual 61.7%	actual 50.6%	actual 14.4%	actual 15.0%
después del cambio 55.5%	después del cambio 43.2%	después del cambio 14.3%	después del cambio 12.6%

* Incluye estudiantes que se identifican como Indio Americano, Negro, Latinos y de las Islas del Pacífico.

Inscripción mínima

Las escuelas K-5 necesitan una inscripción mínima de 360 estudiantes para sostener la instrucción académica. MLK Jr cumplirá este objetivo mínimo.



Utilización del Edificio

El número de aulas necesarias no debe exceder el 90 por ciento del total de aulas disponibles para su uso. MLK Jr tendrá capacidad para crecer en el futuro.

antes del cambio del año actual	75%	después del cambio del año actual	70%
---------------------------------	------------	-----------------------------------	------------



El actual programa de inmersión dual en chino está disponible para 118 alumnos K-3 en cinco aulas. Para el año escolar 2021-22, el programa crecería a 178 estudiantes en hasta 10 aulas.

*Las proyecciones de impacto suponen que los cambios de límites y/o las reconfiguraciones de grado se han implementado completamente para los años escolares 2016-17 y 2021-22. Las proyecciones de inscripción para el año escolar 2021-22 se basan en las proyecciones del Centro de Investigación Poblacional de la Universidad Estatal de Portland. La política de PPS es permitir que los estudiantes permanezcan en su escuela actual hasta el grado más alto. Las proyecciones son sólo para fines comparativos y no reflejan la inscripción real.

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

ESCUELA PRIMARIA SABIN

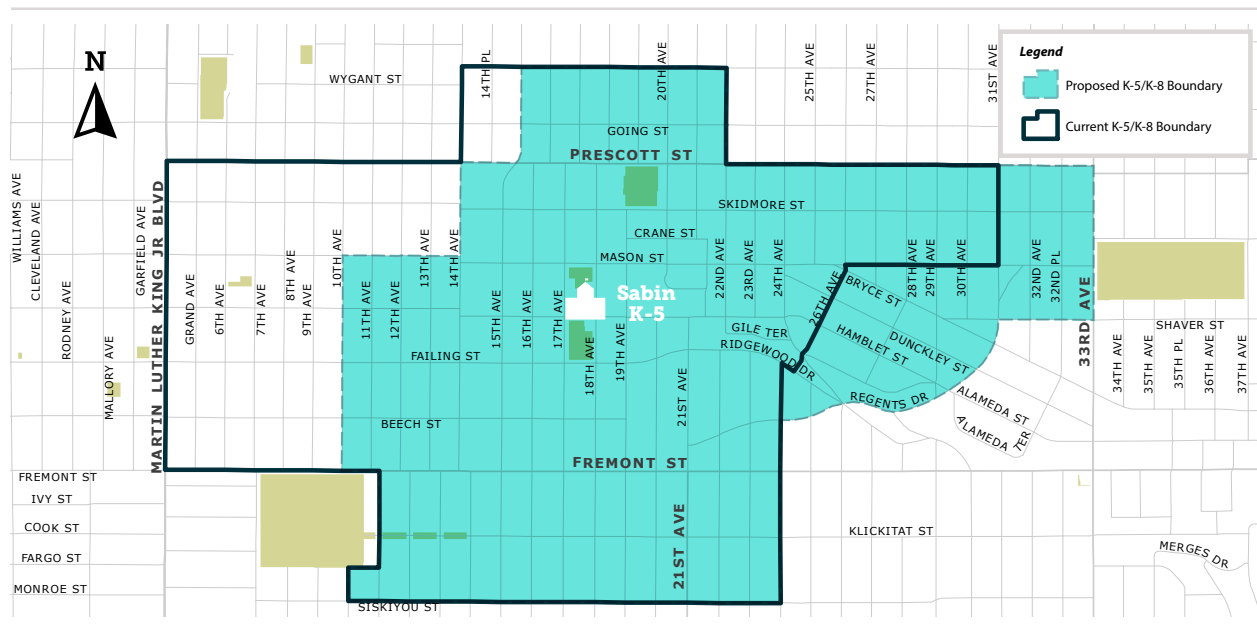
Resultados Esperados

La reconfiguración de una escuela K-8 a una K-5 y los cambios de límites:

- ✓ Creará una escuela K-5 de tamaño adecuado
- ✓ Ofrecerá un mejor acceso a un programa completo de la escuela intermedia para los estudiantes de Sabin
- ✓ Ayudará a aumentar la inscripción en la escuela primaria vecina Martin Luther King Jr.
- ✓ Dejará espacio suficiente para la inscripción y el crecimiento del programa

FLUYE A
Escuela
Intermedia
Tubman

Cambio de Límites Propuesto



Planes de implementación

En el otoño del 2018:

- Todos los estudiantes que asistieron a los grados 5-7 durante el año escolar 2017-18 serán trasladados a la escuela intermedia Harriet Tubman
- Los niños de Kindergarten del antiguo límite de Alameda se inscribirán en la escuela Sabin, a menos que tengan hermanos que permanezcan en Alameda o que reciban un traslado aprobado a otra escuela
- Los niños de Kindergarten del antiguo límite de Sabin se inscribirán en la escuela Martin Luther King Jr., a menos que tengan hermanos que permanezcan en Alameda o que reciban un traslado aprobado a otra escuela
- Los niños mayores que viven en el área de cambio de límites y que ya están inscriptos en Sabin pueden permanecer allí hasta el grado 5

ESCUELA PRIMARIA SABIN
PROGRESOS PROYECTADOS HACIA LOS OBJETIVOS*

Población del Área de Captación

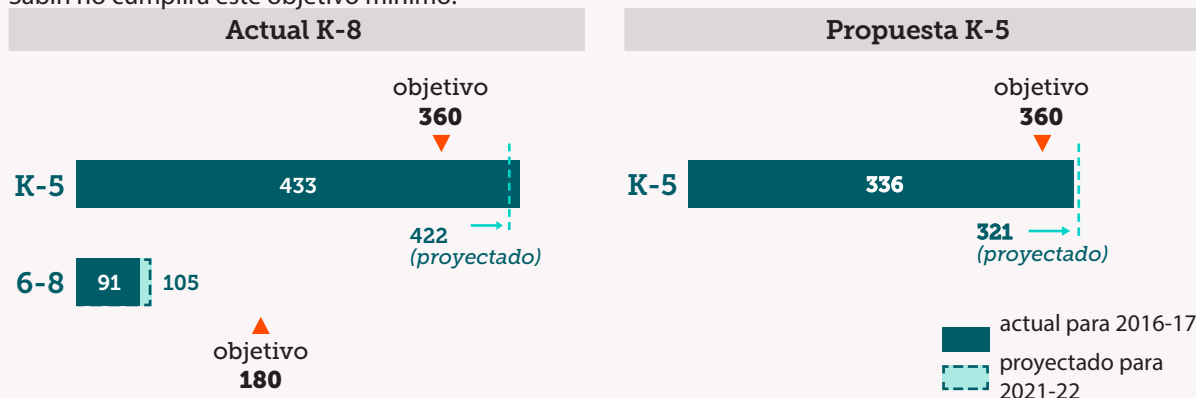
Estudiantes Racial e Históricamente Desatendidos*	Elegibilidad para Comidas Gratis	Estudiantes de Educación Especial	Estudiantes del Idioma Inglés
actual 25.5%	actual 13.5%	actual 10.4%	actual 2.6%
después del cambio 15.8%	después del cambio 8.7%	después del cambio 10.3%	después del cambio 0.9%

* Incluye estudiantes que se identifican como Indio Americano, Negro, Latinos y de las Islas del Pacífico.

Inscripción Mínima

Las escuelas K-5 necesitan una inscripción mínima de 360 estudiantes para sostener la instrucción académica.

Sabin no cumplirá este objetivo mínimo.



Utilización del Edificio

El número de aulas necesarias no debe exceder el 90 por ciento del total de aulas disponibles para su uso.

Sabin tendrá capacidad para crecer en el futuro.

antes del cambio del año actual	81%	después del cambio del año actual	47%
---------------------------------	------------	-----------------------------------	------------

*Las proyecciones de impacto suponen que los cambios de límites y/o las reconfiguraciones de grado se han implementado completamente para los años escolares 2016-17 y 2021-22. Las proyecciones de inscripción para el año escolar 2021-22 se basan en las proyecciones del Centro de Investigación Poblacional de la Universidad Estatal de Portland. La política de PPS es permitir que los estudiantes permanezcan en su escuela actual hasta el grado más alto. Las proyecciones son sólo para fines comparativos y no reflejan la inscripción real.

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

ESCUELA INTERMEDIA ROSEWAY HEIGHTS

Resultados Esperados

La abertura de la Escuela Intermedia Roseway Heights:

- ✓ Incorporará una escuela intermedia de tamaño adecuado a la escuela secundaria Madison
- ✓ Ofrecerá un lugar para los grados 6-8 de Inmersión Dual en Español en 2018 y de Inmersión Dual en Vietnamita a partir del 2020
- ✓ Creará un entorno educativo que sea racial y socioeconómicamente diverso
- ✓ Ofrecerá un alivio a varias escuelas sobrepobladas de la región (las escuelas Beverly Cleary, Lee y Scott)
Creará un camino consistente a la escuela secundaria Madison para todos los vecindarios de Roseway Heights y futuros estudiantes vietnamitas del programa DL

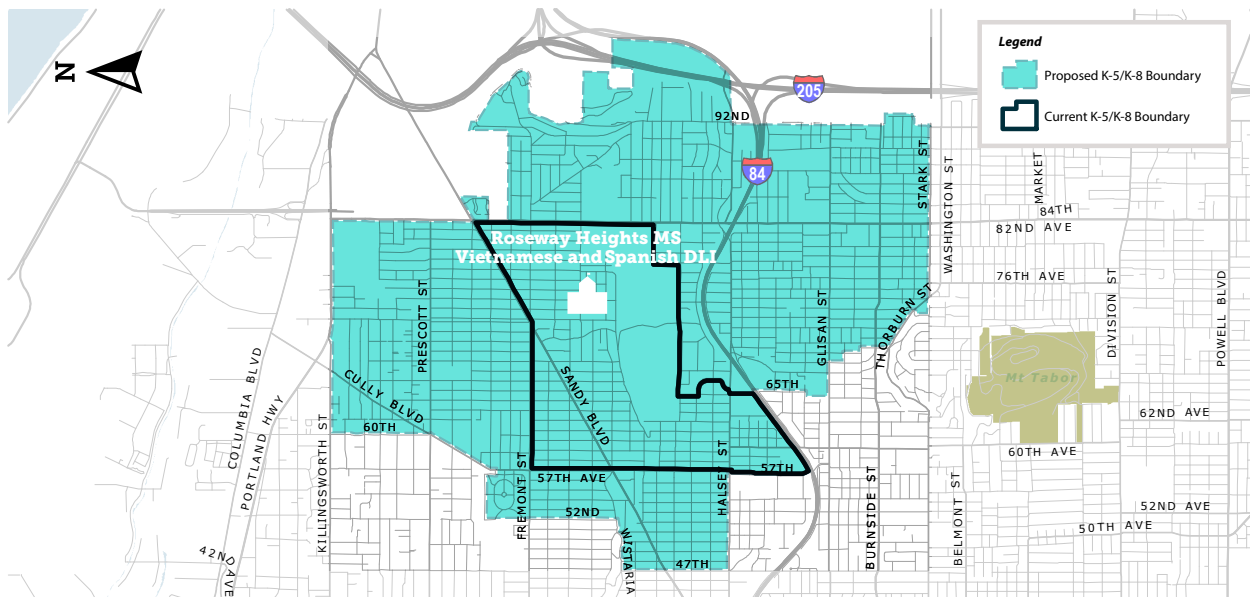
ESCUELAS PRIMARIAS

**Rose City Park,
Lee, Scott, Vestal**

ESCUELA SECUNDARIA

Madison

Cambio de Límites Propuestos



Planes de Implementación

En el otoño del 2018:

- Todos los estudiantes de los grados 5-7 de las escuelas Lee, Roseway Heights K-8, Scott y Vestal asistirán a la escuela intermedia
- El programa de inmersión dual en español de Scott sumará el grado 6 en la escuela primaria Roseway Heights
- El aula de educación especial para los grados 3-5 de la escuela Roseway Heights K-8 será trasladada a la escuela primaria Vernon
- Los niños del vecindario que no asistieron a una escuela de flujo de Roseway Heights también se podrán inscribir en Roseway Heights
- Todos los estudiantes de los grados K-4 de Roseway Heights K-8 asistirán a la escuela intermedia Rose City Park

**ESCUELA INTERMEDIA ROSEWAY HEIGHTS
PROGRESOS PROYECTADOS HACIA LOS OBJETIVOS***

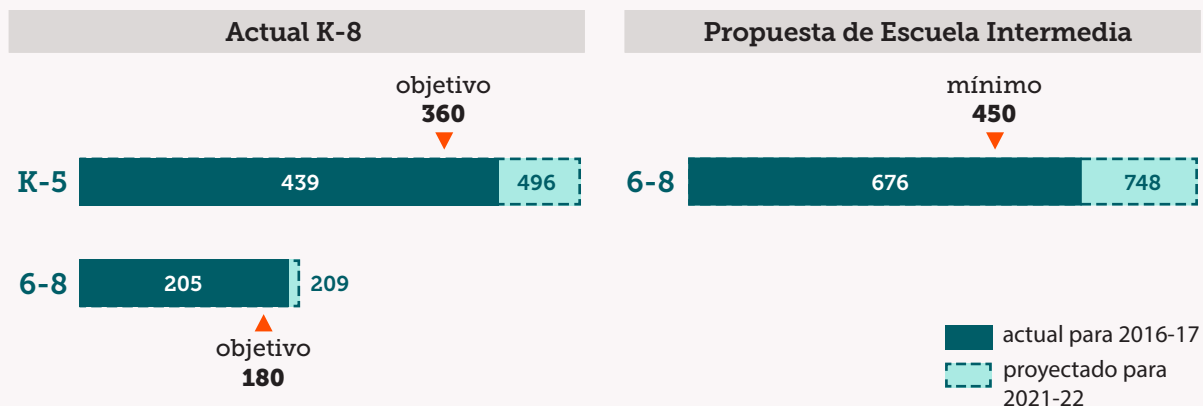
Población del Área de Captación

Estudiantes Racial e Históricamente Desatendidos*	Elegibilidad para Comidas Gratis	Estudiantes de Educación Especial	Estudiantes del Idioma Inglés
actual 9.4%	actual 14.8%	actual 11.5%	actual 3.7%
después del cambio 31.4%	después del cambio 30.2%	después del cambio 16.8%	después del cambio 11.1%

* Incluye estudiantes que se identifican como Indio Americano, Negro, Latinos y de las Islas del Pacífico.

Inscripción mínima

Las escuelas intermedias necesitan una inscripción mínima de 450 estudiantes para sostener la instrucción académica. Roseway Heights cumplirá este objetivo mínimo.



Utilización del Edificio

El número de aulas necesarias no debe exceder el 90 por ciento del total de aulas disponibles para su uso. Roseway Heights tendrá capacidad para crecer en el futuro.

antes del cambio del año actual	89%	después del cambio del año actual	89%
---------------------------------	------------	-----------------------------------	------------

*Las proyecciones de impacto suponen que los cambios de límites y/o las reconfiguraciones de grado se han implementado completamente para los años escolares 2016-17 y 2021-22. Las proyecciones de inscripción para el año escolar 2021-22 se basan en las proyecciones del Centro de Investigación Poblacional de la Universidad Estatal de Portland. La política de PPS es permitir que los estudiantes permanezcan en su escuela actual hasta el grado más alto. Las proyecciones son sólo para fines comparativos y no reflejan la inscripción real.

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

ESCUELA PRIMARIA ROSE CITY PARK

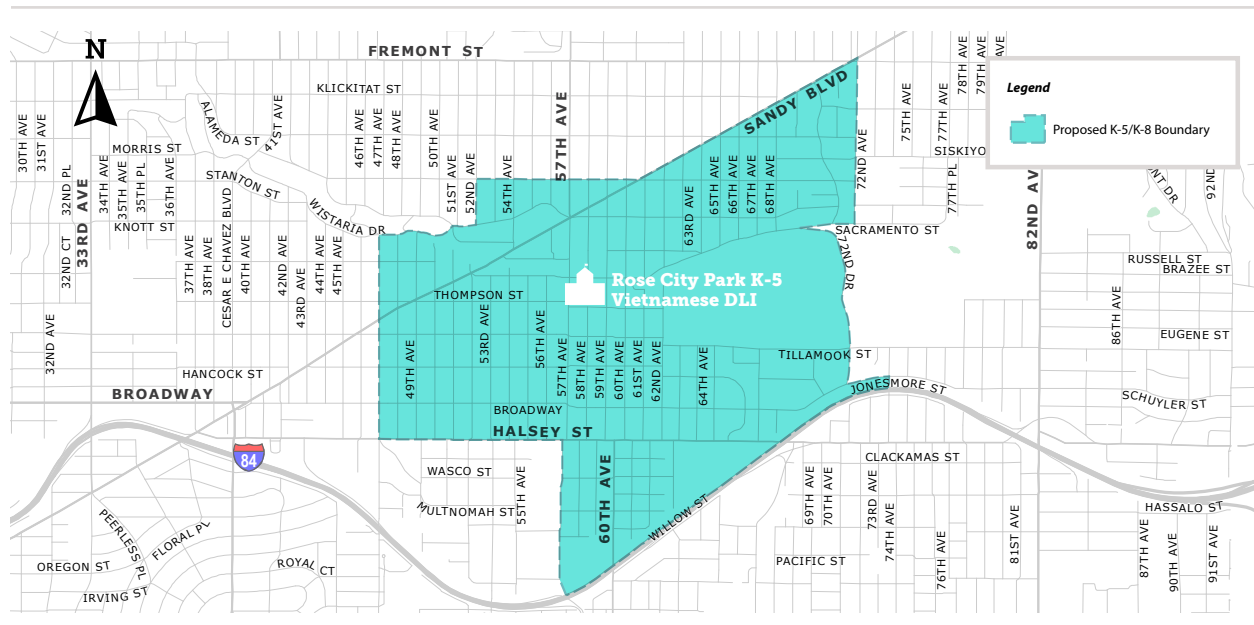
Resultados Esperados

La apertura de una escuela K-5 con un nuevo límite:

- ✓ Creará una escuela K-5 de tamaño adecuado
- ✓ Ofrecerá un lugar escolar estable para los estudiantes que estaban juntos en Roseway Heights en los grados K-4, incluyendo estudiantes inscritos en el programa Vietnamita DLI
- ✓ Ofrecerá alivio de sobrepoblación a Beverly Cleary
- ✓ Requerirá el traslado de la academia ACCESS a la escuela Humboldt
- ✓ Consolidará en una escuela el desarrollo habitacional controlado de acuerdo al ingreso que se había dividido entre dos escuelas
- ✓ Permitirá que más niños del vecindario asistan a la escuela primaria más cercana

FLUYE A
Escuela
Intermedia
Roseway Heights

Cambio de Límites Propuestos



Planes de Implementación

En el otoño del 2018:

- Todos los estudiantes de los grados K-4 de Roseway Heights K-8 se inscribirán a la escuela intermedia Rose City Park
- El personal está desarrollando un plan para ofrecer servicio y apoyo a los estudiantes Talentosos y Dotados.
- Este plan integral incluirá a los estudiantes inscritos actualmente en ACCESS.
- Los estudiantes actuales de los grados K-3 que viven en el límite de área que cambia a la escuela primaria Beverly Cleary serán asignados a la escuela primaria Rose City Park, pero pueden solicitar una transferencia automática si tienen hermanos que estén aun inscritos en Beverly Cleary
- Los estudiantes actuales de los grados K-4 que viven en los límites de áreas que cambian de las escuelas primarias Alameda o Lee (Apartamentos Ellington) permanecerán en sus respectivas escuelas, pero subsecuentemente asistirán a la escuela intermedia Roseway Heights y a la escuela secundaria Madison
- Los estudiantes que ingresan a Kindergarten que viven en el límite de área que cambia de las escuelas primarias Beverly Cleary, Alameda o Lee (Apartamentos Ellington) serán asignados a la escuela primaria Rose City Park, pero pueden solicitar una transferencia automática si tienen hermanos que estén aun inscritos en alguna de estas escuelas
- El programa de inmersión dual en vietnamita se trasladará de Roseway Heights K-8 a la escuela primaria Rose City Park y sumará el grado 4

**ESCUELA PRIMARIA ROSE CITY PARK
PROGRESOS PROYECTADOS HACIA LOS OBJETIVOS***

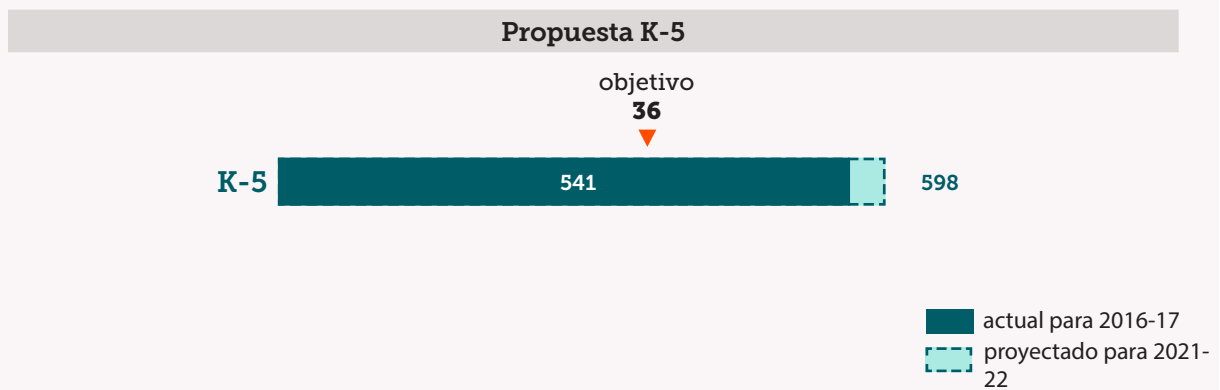
Población del Área de Captación

Estudiantes Racial e Históricamente Desatendidos*	Elegibilidad para Comidas Gratis	Estudiantes de Educación Especial	Estudiantes del Idioma Inglés
después del cambio	después del cambio	después del cambio	después del cambio
12.1%	13.7%	10.4%	1.9%

* Incluye estudiantes que se identifican como Indio Americano, Negro, Latinos y de las Islas del Pacífico.

Inscripción Mínima

Las escuelas K-5 necesitan una inscripción mínima de 360 estudiantes para sostener la instrucción académica. Rose City Park cumplirá este objetivo mínimo.



Utilización del Edificio

El número de aulas necesarias no debe exceder el 90 por ciento del total de aulas disponibles para su uso. Rose City Park estará a capacidad.

después del cambio del año actual **100%**



El programa de Inmersión Dual en Vietnamita está disponible para 73 estudiantes K-2 en cinco aulas. Para el año escolar 2021-22, el programa crecería a 190 estudiantes en hasta nueve aulas.

*Las proyecciones de impacto suponen que los cambios de límites y/o las reconfiguraciones de grado se han implementado completamente para los años escolares 2016-17 y 2021-22. Las proyecciones de inscripción para el año escolar 2021-22 se basan en las proyecciones del Centro de Investigación Poblacional de la Universidad Estatal de Portland. La política de PPS es permitir que los estudiantes permanezcan en su escuela actual hasta el grado más alto. Las proyecciones son sólo para fines comparativos y no reflejan la inscripción real.

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

ESCUELA PRIMARIA LEE

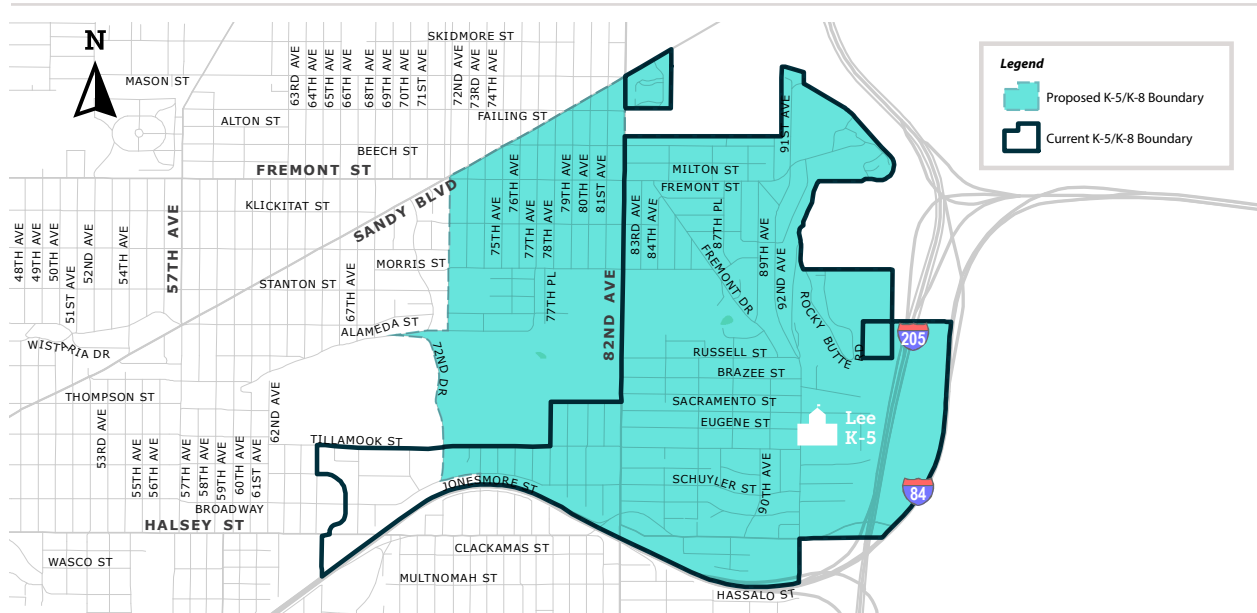
Resultados Esperados

La reconfiguración de una escuela K-8 a una K-5 y los cambios de límites:

- ✓ Creará una escuela K-5 de tamaño adecuado
- ✓ Ofrecerá un mejor acceso a un programa completo de la escuela intermedia para los estudiantes de Lee
- ✓ Consolidará en una escuela el desarrollo habitacional controlado de acuerdo al ingreso que se había dividido entre dos escuelas
- ✓ Dejará espacio suficiente para la inscripción y el crecimiento del programa

FLUYE A
**Escuela Intermedia
Roseway Heights**

Cambio de Límites Propuestos



Planes de implementación

En el otoño del 2018:

- Los estudiantes actuales de los grados 5-7 en el límite de área de Lee se inscribirán en la escuela intermedia Roseway Heights
- Los estudiantes actuales K-4 que viven en el límite de área que cambia a la escuela primaria Rose City Park permanecerán en la escuela primaria Lee
- Los estudiantes que ingresan a Kindergarten en el límite de área que cambia a la escuela primaria Rose City Park (mapa de área 1) serán asignados a la escuela primaria Rose City Park, pero pueden solicitar una transferencia automática si tienen hermanos que estén aun inscriptos en Lee
- Los estudiantes que ingresan a Kindergarten que viven en el límite de área que cambia de Roseway Heights serán asignados a la escuela primaria Lee pero pueden solicitar una transferencia automática si tienen hermanos que estén aun inscriptos en Rose City Park

ESCUELA PRIMARIA LEE
PROGRESOS PROYECTADOS HACIA LOS OBJETIVOS*

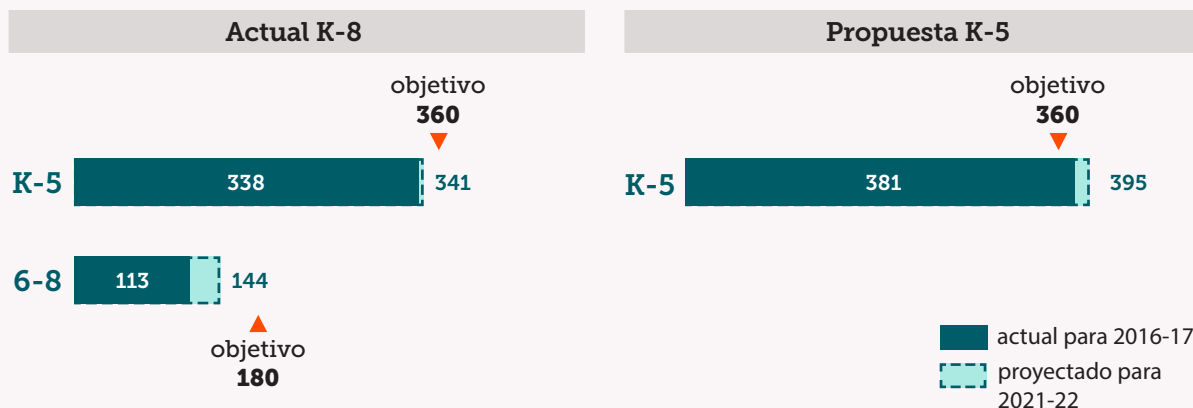
Población del Área de Captación

Estudiantes Racial e Históricamente Desatendidos*	Elegibilidad para Comidas Gratis	Estudiantes de Educación Especial	Estudiantes del Idioma Inglés
actual 38.6%	actual 48.4%	actual 19.0%	actual 15.8%
después del cambio 31.8%	después del cambio 42.7%	después del cambio 17.0%	después del cambio 16.3%

* Incluye estudiantes que se identifican como Indio Americano, Negro, Latinos y de las Islas del Pacífico.

Inscripción Mínima

Las escuelas K-5 necesitan una inscripción mínima de 360 estudiantes para sostener la instrucción académica. Lee cumplirá este objetivo mínimo.



Utilización del Edificio

El número de aulas necesarias no debe exceder el 90 por ciento del total de aulas disponibles para su uso. Lee tendrá capacidad para crecer en el futuro.

antes del cambio del año actual	100%	después del cambio del año actual	82%
---------------------------------	-------------	-----------------------------------	------------

*Las proyecciones de impacto suponen que los cambios de límites y/o las reconfiguraciones de grado se han implementado completamente para los años escolares 2016-17 y 2021-22. Las proyecciones de inscripción para el año escolar 2021-22 se basan en las proyecciones del Centro de Investigación Poblacional de la Universidad Estatal de Portland. La política de PPS es permitir que los estudiantes permanezcan en su escuela actual hasta el grado más alto. Las proyecciones son sólo para fines comparativos y no reflejan la inscripción real.

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

ESCUELA PRIMARIA SCOTT

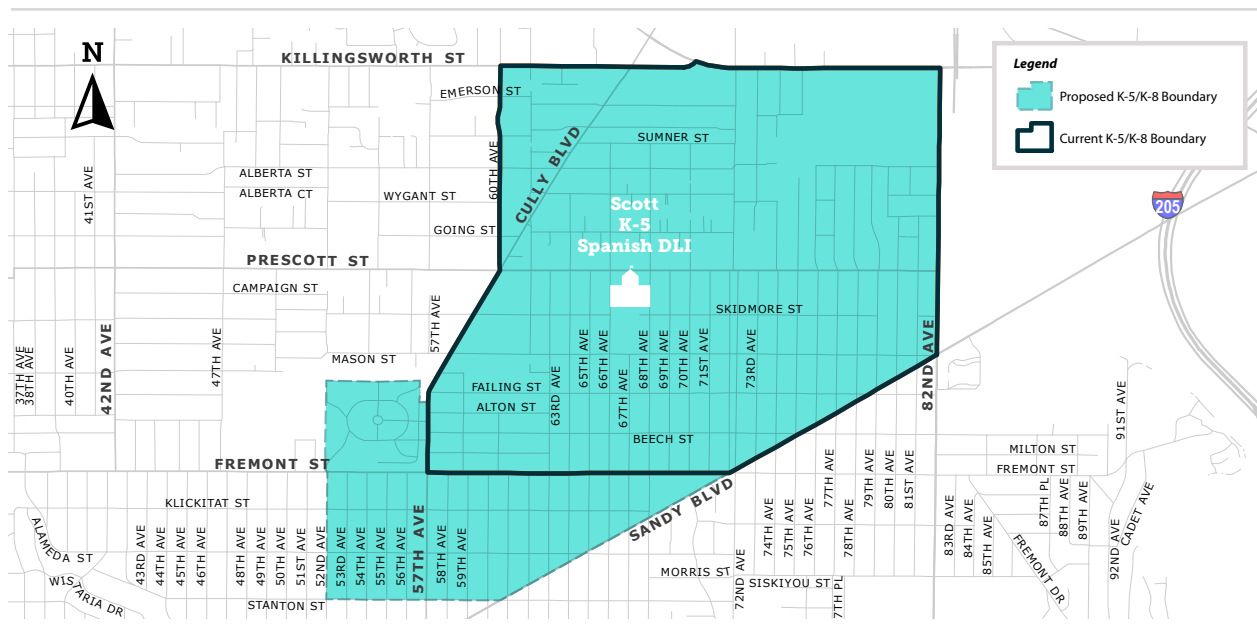
Resultados Esperados

La reconfiguración de una escuela K-8 a una K-5 y los cambios de límites:

- ✓ Creará una escuela K-5 de tamaño adecuado, con programas de tamaño equilibrado para los programas de Inmersión Dual en español y para aquellos que son sólo en inglés
- ✓ Ofrecerá un mínimo de 2 secciones para las clases de vecindario
- ✓ Ofrecerá un mejor acceso a un programa completo de la escuela intermedia para los estudiantes de Scott

FLUYE A
Escuela
Intermedia
Roseway Heights

Cambio de Límites Propuestos



Planes de implementación

En el otoño del 2018:

- Todos los estudiantes que asistieron a los grados 5-7 durante el año escolar 2017-18 serán trasladados a la escuela intermedia Roseway Heights, incluyendo los estudiantes que estarán en el grado 6 del programa de inmersión dual en español
- Los estudiantes que ingresen a Kindergarten que viven en el área de cambio de límite de las escuelas primarias Alameda y Roseway Heights serán asignados a la escuela primaria Scott, pero pueden solicitar una transferencia automática si tienen hermanos que estén aun inscritos en alguna de estas escuelas

ESCUELA PRIMARIA SCOTT
PROGRESOS PROYECTADOA HACIA LOS OBJETIVOS*

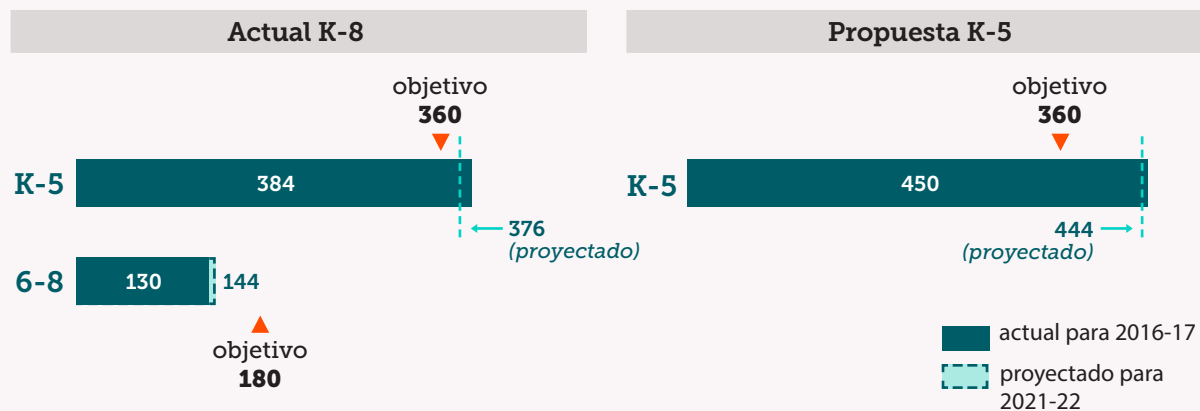
Población del Área de Captación

Estudiantes Racial e Históricamente Desatendidos*	Elegibilidad para Comidas Gratis	Estudiantes de Educación Especial	Estudiantes del Idioma Inglés
actual	actual	actual	actual
51.4%	45.4%	16.7%	31.9%
después del cambio	después del cambio	después del cambio	después del cambio
41.7%	38.9%	13.2%	28.6%

* Incluye estudiantes que se identifican como Indio Americano, Negro, Latinos y de las Islas del Pacífico.

Inscripción Mínima

Las escuelas K-5 necesitan una inscripción mínima de 360 estudiantes para sostener la instrucción académica. Scott cumplirá este objetivo mínimo.



Utilización del Edificio

El número de aulas necesarias no debe exceder el 90 por ciento del total de aulas disponibles para su uso. Scott tendrá capacidad para crecer en el futuro.

antes del cambio del año actual **+100%** después del cambio del año actual **86%**

*Las proyecciones de impacto suponen que los cambios de límites y/o las reconfiguraciones de grado se han implementado completamente para los años escolares 2016-17 y 2021-22. Las proyecciones de inscripción para el año escolar 2021-22 se basan en las proyecciones del Centro de Investigación Poblacional de la Universidad Estatal de Portland. La política de PPS es permitir que los estudiantes permanezcan en su escuela actual hasta el grado más alto. Las proyecciones son sólo para fines comparativos y no reflejan la inscripción real.

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

ESCUELA PRIMARIA VESTAL

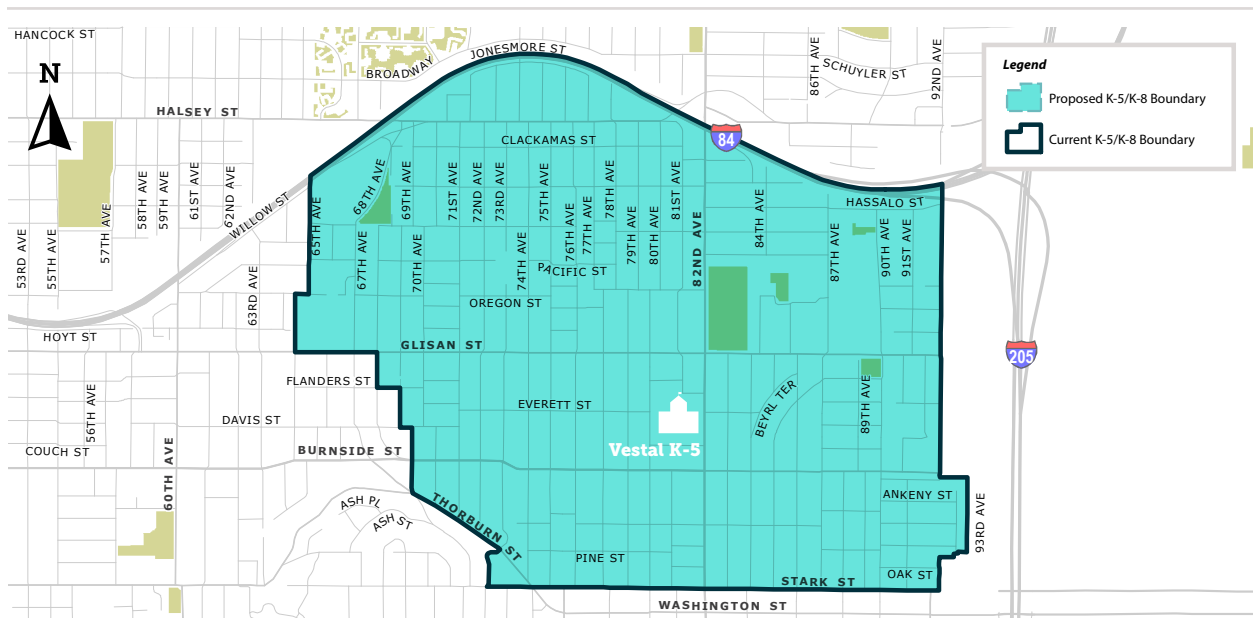
Resultados Esperados

La reconfiguración de K-8 a K-5

- ✓ Ofrecerá un mejor acceso a un programa completo de la escuela intermedia para los estudiantes de Vestal
- ✓ Creará una escuela K-5 pequeña con espacio suficiente para la inscripción y el crecimiento del programa
- ✓ Asegurará de que Vestal continúe con personal completo mientras crece para convertirse en una escuela K-5 de tamaño adecuado (para ser considerado durante el ciclo de presupuesto del 2018)

FLUYE A
Escuela
Intermedia
Roseway Heights

Cambio de Límites Propuestos



Planes de implementación

En el otoño del 2018:

- Todos los estudiantes que asistieron a los grados 5-7 durante el año escolar 2017-18 serán trasladados a la escuela intermedia Roseway Heights

ESCUELA PRIMARIA VESTAL
PROGRESOS PROYECTADOS HACIA LOS OBJETIVOS*

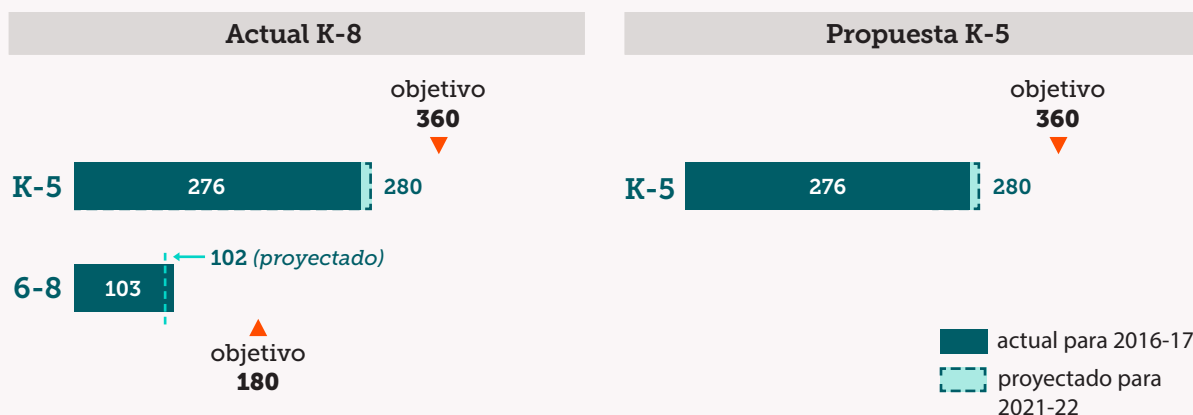
Población del Área de Captación

Estudiantes Racial e Históricamente Desatendidos*	Elegibilidad para Comidas Gratis	Estudiantes de Educación Especial	Estudiantes del Idioma Inglés
actual	actual	actual	actual
27%	34.1%	15.4%	11.1%
después del cambio	después del cambio	después del cambio	después del cambio
25.1%	34.4%	13.6%	13.1%

* Incluye estudiantes que se identifican como Indio Americano, Negro, Latinos y de las Islas del Pacífico.

Inscripción Mínima

Las escuelas K-5 necesitan una inscripción mínima de 360 estudiantes para sostener la instrucción académica. Vestal no cumplirá este objetivo mínimo.



Utilización del Edificio

El número de aulas necesarias no debe exceder el 90 por ciento del total de aulas disponibles para su uso. Vestal tendrá capacidad para crecer en el futuro.

antes del cambio del año actual	90%	después del cambio del año actual	64%
---------------------------------	------------	-----------------------------------	------------

*Las proyecciones de impacto suponen que los cambios de límites y/o las reconfiguraciones de grado se han implementado completamente para los años escolares 2016-17 y 2021-22. Las proyecciones de inscripción para el año escolar 2021-22 se basan en las proyecciones del Centro de Investigación Poblacional de la Universidad Estatal de Portland. La política de PPS es permitir que los estudiantes permanezcan en su escuela actual hasta el grado más alto. Las proyecciones son sólo para fines comparativos y no reflejan la inscripción real.

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

ESCUELA PRIMARIA ALAMEDA

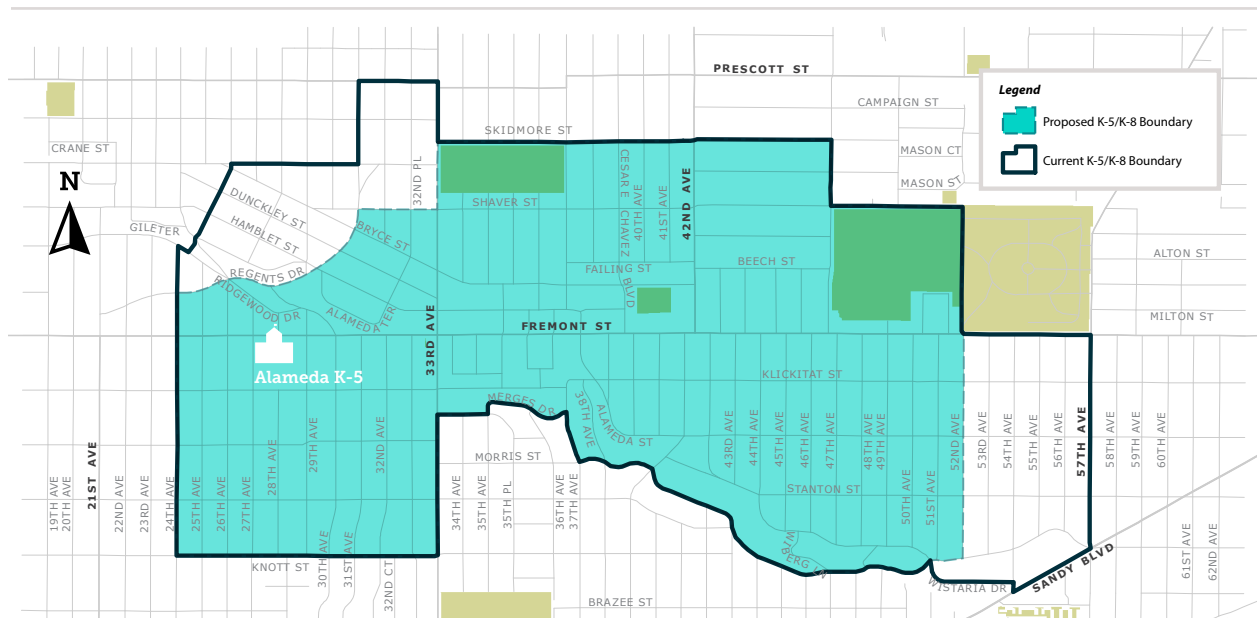
Resultados Esperados

Alameda es una escuela K-5 con más de 700 estudiantes. Los cambios de límite propuestos:

- ✓ Reducirán la sobrepoblación para algunos grados en Alameda
- ✓ Creará escuelas de flujo K-5 de tamaño adecuado en las agrupaciones escolares intermedias Harriet Tubman y Roseway Heights

FLUYE A
Escuela
Intermedia
Beaumont

Cambio de Límites Propuestos



Planes de Implementación

En el otoño del 2018:

- Los estudiantes actuales del grado 5 que viven en el límite de área que cambia a las escuelas primarias Scott o Rose City Park (mapa de área 1) serán inscritos en la escuela intermedia Beaumont y asistirán a la escuela secundaria Madison
- Los estudiantes actuales K-4 que viven en el límite de área que cambia a la escuela primaria Scott (mapa de área 1) permanecerán en Alameda K-5 y asistirán a la escuela intermedia Roseway Heights y la escuela secundaria Madison
- Los estudiantes de Kindergarten que viven en el límite de área que cambia a las escuelas primarias Scott o Rose City Park serán asignados a esas escuelas, pero pueden solicitar una transferencia automática si tienen hermanos que estén aun inscritos en Alameda

ESCUELA PRIMARIA ALAMEDA
PROGRESOS PROYECTADOS HACIA LOS OBJETIVOS*

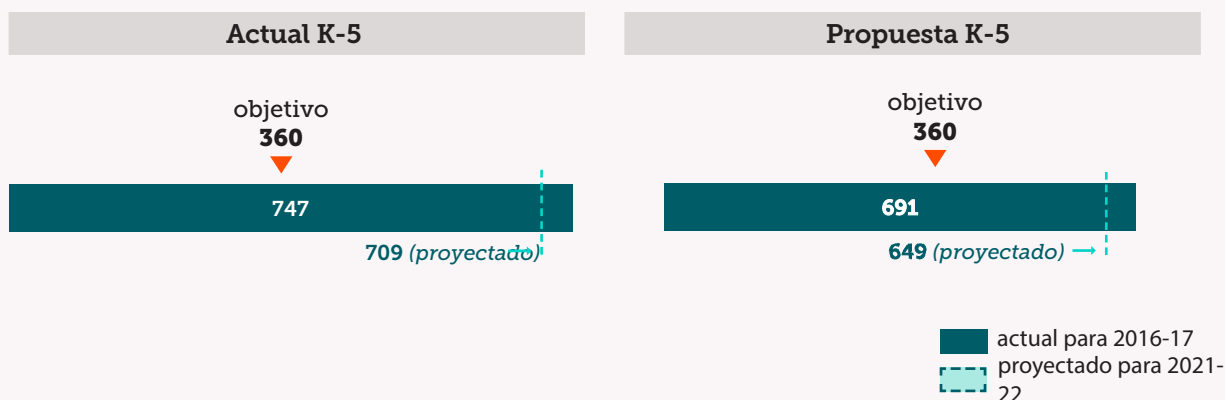
Población del Área de Captación

Estudiantes Racial e Históricamente Desatendidos*	Elegibilidad para Comidas Gratis	Estudiantes de Educación Especial	Estudiantes del Idioma Inglés
actual 6.6%	actual 2.4%	actual 9.5%	actual 0.5%
después del cambio 7.4%	después del cambio 2.3%	después del cambio 9.9%	después del cambio 0.2%

* Incluye estudiantes que se identifican como Indio Americano, Negro, Latinos y de las Islas del Pacífico.

Inscripción Mínima

Las escuelas K-5 necesitan una inscripción mínima de 360 estudiantes para sostener la instrucción académica. Alameda cumplirá este objetivo mínimo.



Utilización del Edificio

El número de aulas necesarias no debe exceder el 90 por ciento del total de aulas disponibles para su uso. Alameda tendrá capacidad para crecer en el futuro.

antes del cambio del año actual **+100%** después del cambio del año actual **95%**

*Las proyecciones de impacto suponen que los cambios de límites y/o las reconfiguraciones de grado se han implementado completamente para los años escolares 2016-17 y 2021-22. Las proyecciones de inscripción para el año escolar 2021-22 se basan en las proyecciones del Centro de Investigación Poblacional de la Universidad Estatal de Portland. La política de PPS es permitir que los estudiantes permanezcan en su escuela actual hasta el grado más alto. Las proyecciones son sólo para fines comparativos y no reflejan la inscripción real.

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

ESCUELA K-8 BEVERLY CLEARY

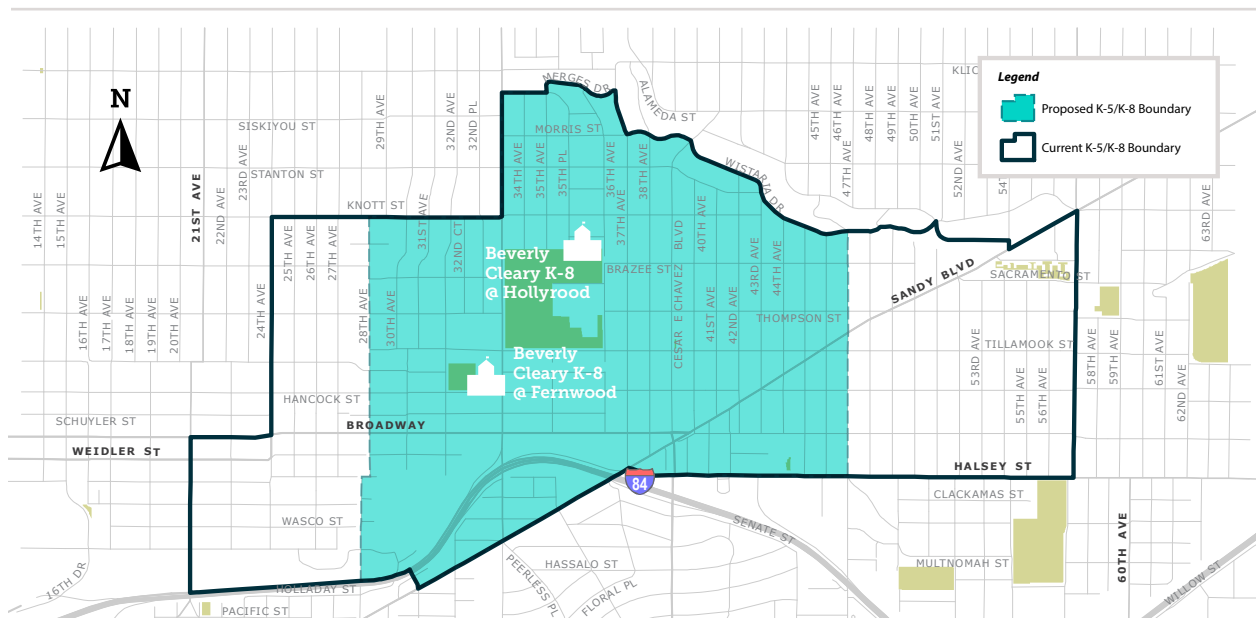
Resultados Esperados

Beverly Cleary es una escuela K-8 que en la actualidad se extiende a través de tres campus debido al exceso de estudiantes inscritos. El cambio de límites propuesto:

- ✓ Ofrecerá alivio de sobrepoblación a la escuela Beverly Cleary
- ✓ Reducirá el transporte y dividirá los desafíos del campus para los estudiantes, maestros y familias de Beverly Cleary
- ✓ Creará escuelas de flujo K-5 de tamaño adecuado en las agrupaciones escolares intermedias de Harriet Tubman y Roseway Heights

FLUYE A
Escuela
Secundaria Grant

Cambio de Límites Propuestos



Planes de Implementación

En el otoño del 2018:

- Los estudiantes actuales del grado 8 que viven en el límite de área que cambia a las escuelas primarias Irvington o Rose City Park (mapa de áreas 1 y 2) se inscribirán en la escuela secundaria Grant
- Los estudiantes actuales de los grados 4-7 que viven en el límite de área que cambia a la escuela primaria Irvington (mapa de área 1) permanecerán en la escuela Beverly Cleary K-8 y asistirán a la escuela secundaria Grant o Jefferson
- Los estudiantes actuales de los grados 4-7 que viven en el límite de área que cambia a la escuela primaria Rose City Park (mapa de área 2) permanecerán en la escuela Beverly Cleary K-8 y asistirán a la escuela secundaria Madison
- Los estudiantes actuales K-3 que viven en el límite de área que cambia a la escuela primaria Irvington (mapa de área 1) se inscribirán en la escuela primaria Irvington y asistirán a la escuela intermedia Harriet Tubman y a las escuelas secundarias Grant o Jefferson
- Los estudiantes actuales K-3 que viven en el límite de área que cambia a la escuela primaria Rose City Park (mapa de área 2) se inscribirán en la escuela primaria Rose City Park y asistirán a la escuela intermedia Roseway Heights y a la escuela secundaria Madison
- Los estudiantes que aun tengan hermanos en Beverly Cleary pueden solicitar una transferencia automática para asistir a la escuela

ESCUELA K-8 BEVERLY CLEARY
PROGRESOS PROYECTADOS HACIA LOS OBJETIVOS*

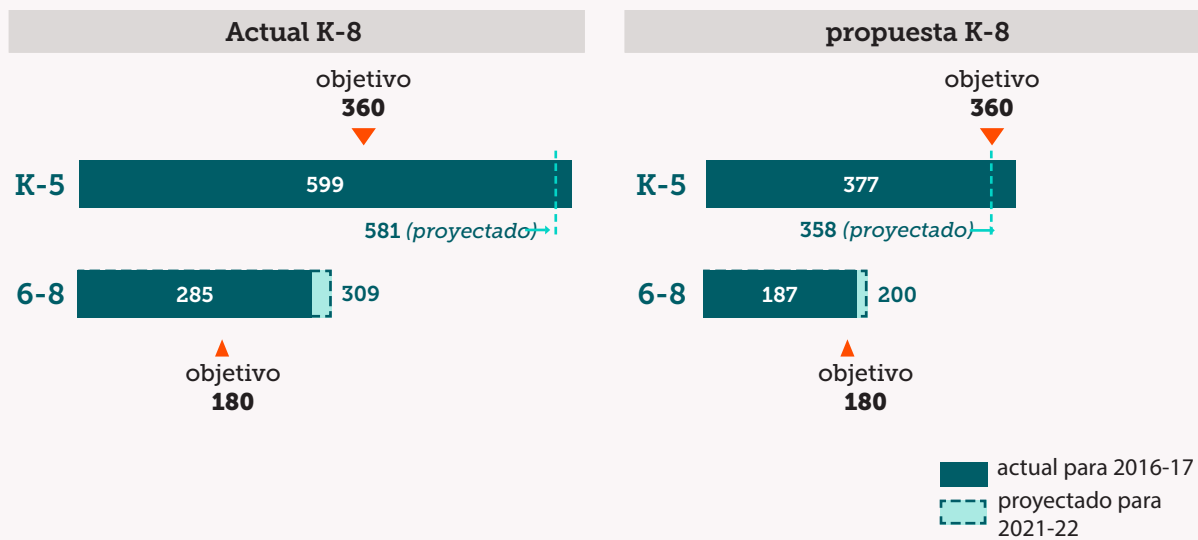
Población del Área de Captación

Estudiantes Racial e Históricamente Desatendidos*	Elegibilidad para Comidas Gratis	Estudiantes de Educación Especial	Estudiantes del Idioma Inglés
actual 10.3%	actual 5.3%	actual 8.9%	actual 1.1%
después del cambio 11.4%	después del cambio 5.7%	después del cambio 9.0%	después del cambio 1.4%

* Incluye estudiantes que se identifican como Indio Americano, Negro, Latinos y de las Islas del Pacífico.

Inscripción Mínima

Las escuelas primarias K-8 necesitan una inscripción mínima de 540 estudiantes para sostener la instrucción académica. Beverly Cleary cumplirá este objetivo mínimo.



Utilización del Edificio

El número de aulas necesarias no debe exceder el 90 por ciento del total de aulas disponibles para su uso. Beverly Cleary tendrá capacidad para crecer en el futuro.

antes del cambio del año actual **+100%** después del cambio del año actual **79%**

*Las proyecciones de impacto suponen que los cambios de límites y/o las reconfiguraciones de grado se han implementado completamente para los años escolares 2016-17 y 2021-22. Las proyecciones de inscripción para el año escolar 2021-22 se basan en las proyecciones del Centro de Investigación Poblacional de la Universidad Estatal de Portland. La política de PPS es permitir que los estudiantes permanezcan en su escuela actual hasta el grado más alto. Las proyecciones son sólo para fines comparativos y no reflejan la inscripción real.

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

ESCUELA INTERMEDIA BEAUMONT

Resultados Esperados

El cambio de límites propuesto:

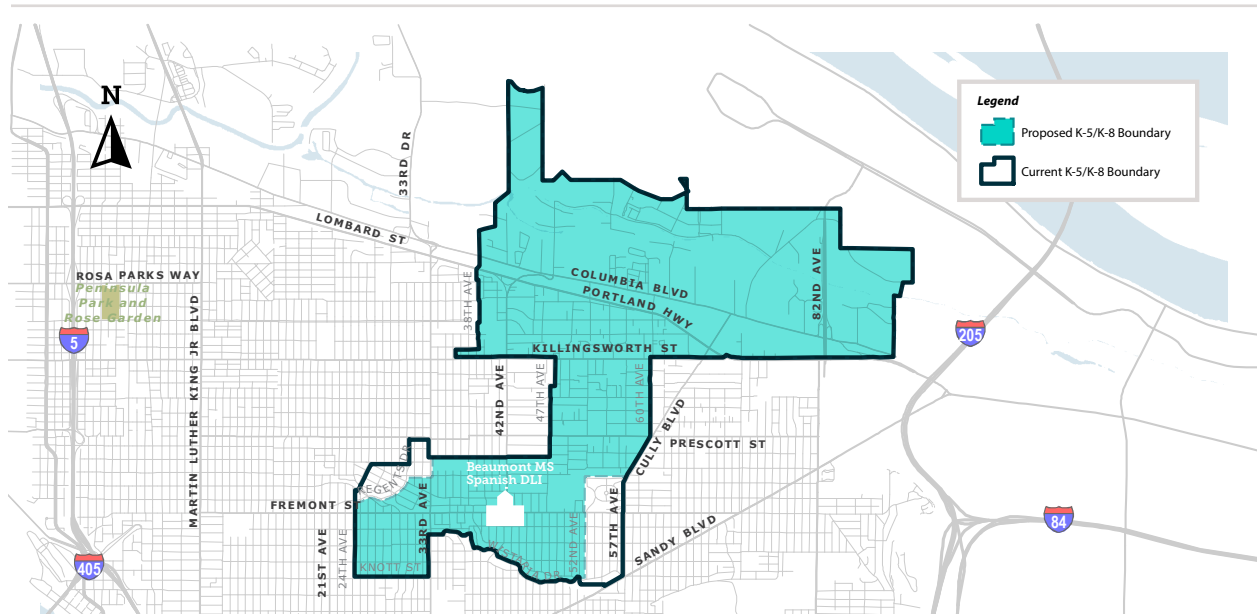
- ✓ Creará flujos consistentes hacia la escuela intermedia Roseway Heights y a la escuela secundaria Madison para todos los estudiantes del vecindario en los límites de Rose City Park y Scott
- ✓ Creará flujos consistentes hacia la escuela intermedia Harriet Tubman y Grant y a la asignación dual de la escuela secundaria Jefferson para todos los estudiantes del vecindario en el límite de Sabin
- ✓ Ofrecerá espacio para la posible adición de estudiantes de Vernon a la escuela intermedia Beaumont

ESCUELAS PRIMARIAS

Alameda, Rigler

ESCUELA SECUNDARIA

**Grant (Alameda),
Madison (Rigler)**



Planes de Implementación

En el otoño del 2018:

- Los estudiantes actuales del grado 8 que viven en el límite de área que cambia a las escuelas primarias Irvington o Rose City Park (mapa de áreas 1 y 2) se inscribirán en la escuela secundaria Grant
- Los estudiantes actuales de los grados 4-7 que viven en el límite de área que cambia a la escuela primaria Irvington (mapa de área 1) permanecerán en la escuela Beverly Cleary K-8 y asistirán a la escuela secundaria Grant o Jefferson
- Los estudiantes actuales de los grados 4-7 que viven en el límite de área que cambia a la escuela primaria Rose City Park (mapa de área 2) permanecerán en la escuela Beverly Cleary K-8 y asistirán a la escuela secundaria Madison
- Los estudiantes actuales K-3 que viven en el límite de área que cambia a la escuela primaria Irvington (mapa de área 1) se inscribirán en la escuela primaria Irvington y asistirán a la escuela intermedia Harriet Tubman y a las escuelas secundarias Grant o Jefferson
- Los estudiantes actuales K-3 que viven en el límite de área que cambia a la escuela primaria Rose City Park (mapa de área 2) se inscribirán en la escuela primaria Rose City Park y asistirán a la escuela intermedia Roseway Heights y a la escuela secundaria Madison
- Los estudiantes que aun tengan hermanos en Beverly Cleary pueden solicitar una transferencia automática para asistir a la escuela

**ESCUELA INTERMEDIA BEAUMONT
PROGRESOS PROYECTADOS HACIA LOS OBJETIVOS***

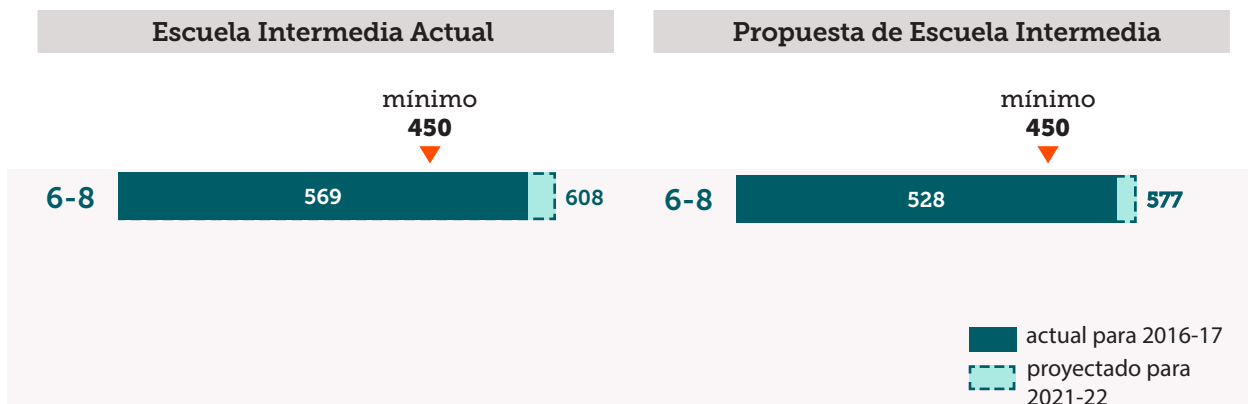
Población del Área de Captación

Estudiantes Racial e Históricamente Desatendidos*	Elegibilidad para Comidas Gratis	Estudiantes de Educación Especial	Estudiantes del Idioma Inglés
actual	actual	actual	actual
31.6%	23.4%	13.8%	8.6%
después del cambio	después del cambio	después del cambio	después del cambio
33.7%	25.5%	14.4%	9.4%

* Incluye estudiantes que se identifican como Indio Americano, Negro, Latinos y de las Islas del Pacífico.

Inscripción Mínima

Las escuelas intermedias necesitan una inscripción mínima de 450 estudiantes para sostener la instrucción académica. Beaumont cumplirá este objetivo mínimo.



Utilización del Edificio

El número de aulas necesarias no debe exceder el 90 por ciento del total de aulas disponibles para su uso. Beaumont tendrá capacidad para crecer en el futuro.

antes del cambio del año actual	83%	después del cambio del año actual	81%
---------------------------------	------------	-----------------------------------	------------

*Las proyecciones de impacto suponen que los cambios de límites y/o las reconfiguraciones de grado se han implementado completamente para los años escolares 2016-17 y 2021-22. Las proyecciones de inscripción para el año escolar 2021-22 se basan en las proyecciones del Centro de Investigación Poblacional de la Universidad Estatal de Portland. La política de PPS es permitir que los estudiantes permanezcan en su escuela actual hasta el grado más alto. Las proyecciones son sólo para fines comparativos y no reflejan la inscripción real.

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

ACADEMIA ACCESS

Resultados Esperados

La Academia ACCESS es una escuela alternativa para estudiantes de los grados 1-8 altamente dotados. En la actualidad, la academia está en Rose City Park. Trasladar la Academia ACCESS:

- ✓ Ofrecerá alivio de sobrepoblación a la escuela primaria Beverly Cleary
- ✓ Creará una escuela de flujo K-5 de tamaño adecuado en las agrupaciones escolares intermedias de Roseway Heights
- ✓ Permitirá a los estudiantes de K-4 de Roseway Heights pasar juntos a la escuela primaria Rose City Park cuando su escuela se convierta de una escuela K-8 a una escuela intermedia
- ✓ Permitirá que el programa ACCESS crezca

Planes de implementación

En el otoño del 2018:

- El personal está desarrollando un plan para ofrecer servicio y apoyo a los estudiantes Talentosos y Dotados. Este plan integral incluirá a los estudiantes inscriptos actualmente en ACCESS.

IMPACTO EN EL NIVEL ESCOLAR

ESCUELAS SECUNDARIAS GRANT Y MADISON

Resultados Esperados

Las personas interesadas priorizaron la creación de caminos K-12 consistentes para la mayoría de los estudiantes como parte de la agrupación escolar de desarrollo. El plan:

- ✓ Creará flujos consistentes hacia la escuela intermedia Roseway Heights y a la escuela secundaria Madison para todos los estudiantes del vecindario en los límites de Rose City Park y Scott
- ✓ Creará flujos consistentes hacia la escuela intermedia Harriet Tubman y Grant y a la asignación dual de la escuela secundaria Jefferson para todos los estudiantes del vecindario en el límite de Sabin
- ✓ Mejorará la similitud de inscripción entre las escuelas secundarias integrales

Planes de implementación

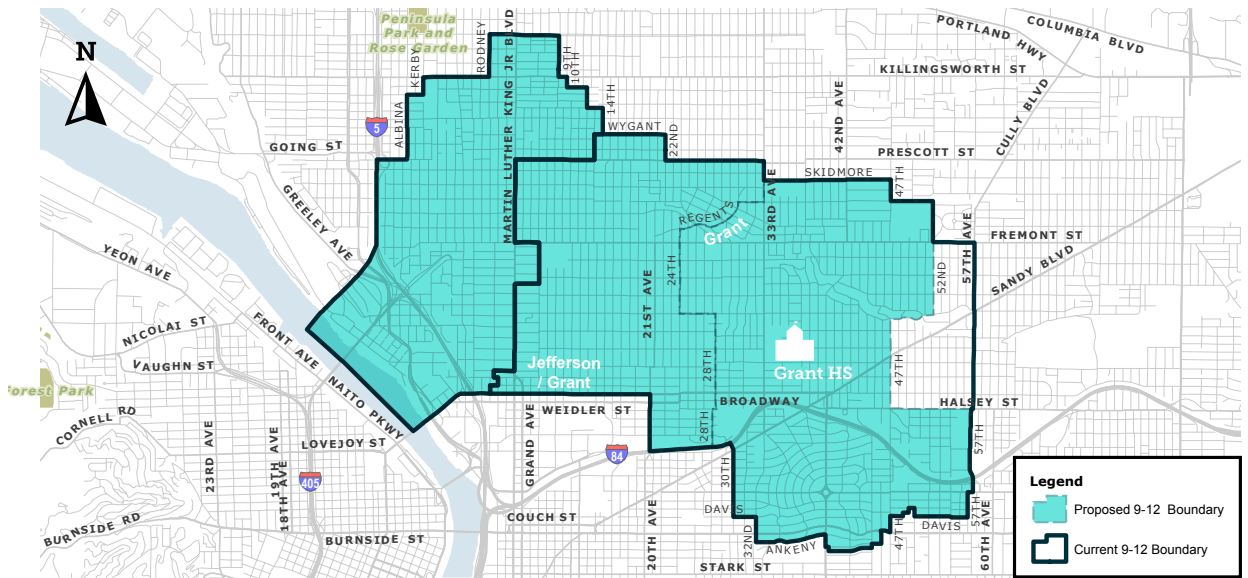
En el otoño de 2019:

- Los estudiantes del grado 9 que viven en el área de cambio de límites de la escuela secundaria Madison se inscribirán en Madison, a menos que tengan hermanos que continúan en Grant o que reciban un traslado aprobado a otra escuela

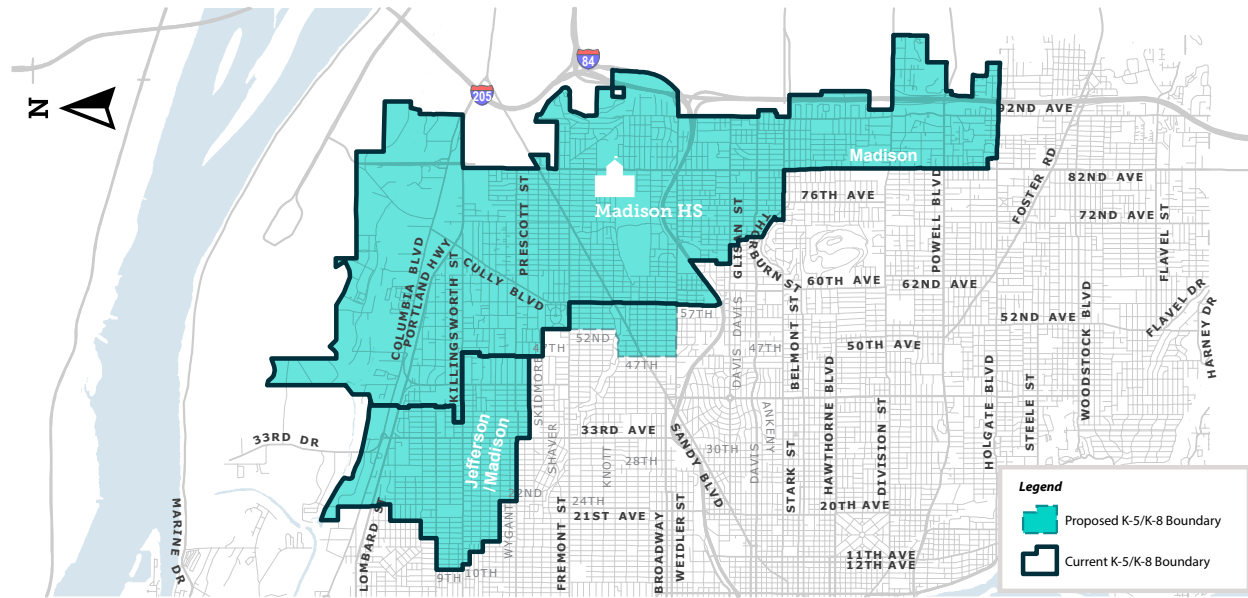
Escuelas adicionales

La Escuela Vernon K-8 ha tenido un nivel de inscripción baja para los grados intermedios (6-8). Esto ha limitado las oportunidades de instrucción disponibles para los estudiantes. Tuvimos en cuenta varias opciones para reconfigurar la escuela Vernon a una K-5 y trasladar a los estudiantes de grados medios a una nueva agrupación escolar. No pudimos identificar una solución que no creara mayores desafíos para otros aspectos de la propuesta de agrupaciones escolares de escuela intermedia. En las reuniones de planificación con las personas interesadas en participar y que tendrán lugar en el año escolar 2017-18, trataremos otras opciones

Cambio de Límites Propuestos para la escuela secundaria Grant



Cambio de Límites Propuestos para la escuela secundaria Madison



Siguientes Pasos

Esta propuesta representa un nuevo examen sobre cómo podemos ofrecer una experiencia educativa sólida y variada para todos los estudiantes de grado intermedio en las Escuelas Públicas de Portland. Hemos tratado de abordar múltiples problemas asociados con la demografía cambiante del norte y el noreste de Portland, así como problemas más serios de igualdad debajo de esos cambios. Las agrupaciones escolares propuestas para las escuelas intermedias son un paso importante hacia escuelas de tamaño adecuado, la administración de la inscripción a largo plazo y la materialización de las metas de igualdad del distrito. Nos hemos basado en una extensa investigación, en el análisis y en la participación de personas interesadas para proponer agrupaciones escolares para escuelas intermedias que:

- Mejoren la inscripción a los grados medios
- Eviten el espacio excedente de los edificios dentro de los próximos cinco años
- Realicen mejoras en el ofrecimiento de programas especiales (por ejemplo, de inmersión dual de idioma, bachillerato internacional y educación especial) y mejoren el acceso de los estudiantes históricamente subrepresentados
- Mejoren la igualdad de inscripción en todos los niveles escolares
- Maximicen el número de estudiantes que se trasladan juntos de la primaria a la escuela intermedia y de la escuela intermedia a la secundaria
- Mejoren la igualdad demográfica entre las escuelas
- Reflejen las condiciones actuales, en lugar de depender de los límites históricos

PPS solicita a la Junta Directiva Escolar que adopte el plan propuesto para una implementación en septiembre del 2018. Si se aprueba, PPS cambiará inmediatamente sus esfuerzos de la implementación a la planificación. Colaboraremos con la Junta Directiva Escolar y la comunidad de PPS para ofrecer a los estudiantes, familias y escuelas los recursos necesarios para que se preparen para la transición. Esto incluirá:

- Información fácilmente accesible en el sitio web del distrito
- Sesiones de información para las comunidades escolares afectadas
- Apoyo continuo para las familias durante la fase de implementación
- Acercamiento a los socios y organizaciones de la comunidad para compartir información
- Consultas comunitarias continuas para tratar las preocupaciones, necesidades y preguntas emergentes

A medida que nos preparamos para estos cambios importantes, el distrito hará un esfuerzo para mantener las mejores prácticas de respeto, transparencia y comunicación.

